

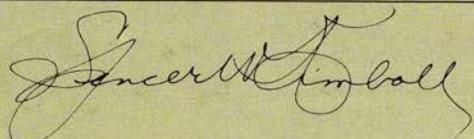
聖徒之聲

第24卷 第二期
1982年 二月份

「我們有責任
爲我們所賜予的福音真理
作見証。」

這是你的工作！
天上的神透過先知召喚你
擔當這項任務。
每一個認識福音
及受洗的男女老幼
都有責任。」







總會會長團

甘賓塞 譚以東 羅慕義墨林

奧格萊戈登

十二使徒議會

彭蓀泰福 彼得生馬可 黎嘉蘭

洪德豪惠 孟蓀多馬 潘培道

艾希頓馬文 麥康基布司 貝利多馬

海大衛 傅士德雅各 麥士維尼爾

顧問委員會

培勒羅素 鄧樂倫 實納嘉立斯

譚查爾斯 李喬治百啟 布實安慈歐

國際雜誌編輯委員會

編 輯：培勒羅素

總編輯：希勒賴理

助理編輯：米基大衛

兒童版：辛達沙賓妮

設計：紀齡羅傑

製作：派斯羅文

聖徒之聲編輯委員會

編輯部主任：劉春華

編輯兼設計：孫玉筠

攝 影：張志强

耶穌基督末世聖徒教會

香港發行中心出版

香港九龍彌敦道六九一號

永如大廈三樓

訂閱價目：

台灣地區：

零售每本新台幣一二元

全年十二期新台幣一二〇元

亞洲地區：

平郵一年新台幣二一〇元

目錄 一九八二年二月份

INTERNATIONAL MAGAZINES FEBRUARY 1982

故事與特輯

我們信我們要貞潔	羅慕義墨林會長	1
問與答	贊臣里蘭	3
教會最重要的事工	賴斯羅吉爾	5
天上的窗戶	羅吉爾里利	6
「因為離了我，你們就不能作甚麼」	赫馬可	9
神聖的什一奉獻律法	基利露絲	10
造就美滿婚姻	畢諾克修	11
難忘六個最佳的演講	藍丹義多馬	17
甘會長呼籲傳道	甘賓塞會長	21
愛子約翰	艾域歌頓	27
我祇不過是個少年	麥士維尼爾長老	33
「因為他就是磯督陶」	佛格亞基	43
寂靜的聲音	范華斯亮	45
兒童欄		
曾祖父的皮靴	拉遜蘭妮	35
尺蠖	狄柏盧保勒	39
找找看	列沙米克	41
本地專欄		48

版權所有，翻印必究

海外地區：

空郵一年新台幣五九五元

平郵一年新台幣二四五元

港港澳地區：

零售每本港幣一元五角

全年十二期港幣十五元

亞洲地區：

空郵一年港幣四十五元，美金九元

平郵一年港幣三十元，美金六元

海外地區：

空郵一年港幣八十五元，美金十七元

平郵一年港幣三十五元，美金七元

我們信 我們要貞潔



總會第二副會長 羅慕義墨林會長

記得阿爾瑪曾教導兒子柯林安頓，在神的眼中，除謀殺和否認聖靈外，最嚴重的罪莫如不貞（阿爾瑪書39：5）。相信你亦不會遺忘保羅在致哥林多人的首封書信中如此教導：

「豈不知你們是神的殿，神的靈住在你們裏頭麼。」

若有人毀壞神的殿，神必要毀壞那人。」（哥林多前書3：16—17）

在神所應許的祝福中，我認為沒有比潔身自愛與貞潔更令人熱切慕求。耶穌說過不同美德所附帶的特別酬

償。但看來，祂把至大的酬償歸給清心的人；祂說：「因為他們必得見神。」（馬太福音5：8）。他們不單見到主，還在主面前感到心安理得。這是祂的應許：

「不停地以美德裝飾你的思想；然後你的信賴在神的面前自必增強。」（教約121：45）

約瑟與大衛的生命傳奇性地刻劃出美德的酬賞以及不貞的收場。約瑟雖在埃及淪為奴隸，却誓不向巨大的誘惑低頭。因此，他獲賜雅各兒子中至豐美的祝福，並成為以色列兩個受

寵支派的祖先。許多人很榮幸能算入他的後裔內。

在另一方面，大衛雖深受主所寵愛，事實上，他被稱為合神心意的人，却向誘惑屈服。不貞導致他殺人。收場如何？像路西弗一樣，他沉淪了，他喪失家人和他的超昇（教約132:39）。

過往、現在、並將來亦如是：在報應的律法中，凡違犯第七條誡命：「你不可姦淫」者，（出埃及記20:14）決逃不過懲罰。根據摩西律法，

「在神所應許的祝福中，我認為沒有比潔身自愛與貞潔可令人熱切慕求。」

這是一條死罪。儘管今日，世人敗壞放縱，對犯貞潔律法者不加懲罰，但在神的神聖律法下，是一條毀滅靈魂的罪。加諸己身的懲罰就是靈性死亡。未獲寬恕的通姦者不能光大他們的聖職召喚。正如小克拉克路賓會長經常說，淫亂與通姦並無多大區別。」（大會報告1949年10月，第194頁）讓我補充一句，姦淫與墮落的性行為亦無多大區別。

聽說有某類人認為個人純潔的教導已不合時，亂交及種種墮落的性行

為情有可原，有時且加以鼓勵。千萬不可受這種撒但的論調蒙蔽；在真理上，它來自惡者。

克拉克會長於1938年10月大會上說：「貞潔是我們生活與文明的根本。不貞的民族必然滅亡。過往強大國家的滅亡皆基於道德敗壞，道德敗壞外會使今日的強國化為灰燼……」

「年青人啊，讓我懇請你們保持貞潔。請相信我的勸諭，貞潔比生命更寶貴。這是父母所教我的教義，這教義是真理的，貞潔而死總好過不貞而生。你本身靈魂的救恩，與此有關。」（大會報告1938年10月第137-38頁）。

我親愛的朋友，我知道我所說的你們已聽慣了，但這些事經得起時間考驗，千真萬確。我為此而見證。□

家庭教導教師參考

1. 講出你對遵守貞潔律法的祝福有何觀感。
2. 文章內有那些經文或引述可由這家人大聲讀出？有那些補充經文你希望大家齊齊讀出？
3. 羅慕義會長說：「在神的神聖律法下，這一直是一條靈魂毀滅的罪。加諸己身的懲罰就是靈性死亡。」討論為何不貞會導致靈性死亡（與神隔絕）。同樣，為何真神和美德會使你「在神前有自信」？
4. 討論如何能準備時常服從貞潔律法。
5. 在探訪前先與一家之主傾談，會令這個討論更收效嗎？

問與答

僅答所問 非宣講教義



問：如果唯獨受洗才能進入高級國度，那末未洗禮便死去的嬰孩與小孩，他們將來需要在某個時間受洗嗎？

贊臣里林，猶他大學，鹽湖宗教研究所指導員。

摩門經（摩羅乃書 8：10—12）及斯密約瑟之高級國度異象（無價珍珠增編）已闡明主並不贊成嬰兒和小孩在今生受洗。可是，經文又論到人若不接受洗禮便不能進入天國（約翰福音 3：5；尼腓二書 31：5—13）。在另一方面，耶穌，絕無罪的污點，却要求洗禮以「盡諸般的義」（馬太福音 3：13—17）。很明顯，上述的論點令你感到似是而非。

多研究幾段經文會使你了解洗禮是一項為「赦罪」而執行的教儀（教約 49：13）正確地執行此教儀，悔改的罪人就有機會「歸入基督」（加拉太書 3：27），邁向「新生的樣式」（羅馬書 6：4）。洗禮表示自願接受基督的贖罪，且承諾在一切事上跟從基督完美的榜樣（尼腓二書 31：10，13，16）。洗禮顯明人正式加入耶穌基督的教會。

因此，洗禮與負責，有重大的關係。人對自己的行動能分辨是與非時，就要為自己的行為負責。這個道理對洗禮聖約尤為重要。人必須明白立約的目的，與誰立約。人到達了解的地步，就算是到達「負責年齡」（教約 18：42）。此後，他要為本身一切行為負責。

基於此原因，「除非一個人已達

到在神前負責的年齡，並且具有悔改的能力，否則，沒有一個人能（藉着洗禮）被接受加入基督的教會」（教約20：71）。這正是摩門在摩門經所發表的論點。他說，為小孩施洗，「那是一種在神前嚴重的嘲弄」，因為洗禮是為「那些應負犯罪責任和有犯罪能力的人」而設的（摩羅乃書8：9-10）。主制定在八歲的年齡，小孩「必須領受赦免他們罪的洗禮」（教約68：27）。小孩在這年齡在神前「開始變成能負責」（教約29：47）。

那末，未長到這年齡便逝世的小孩又如何？他毋須接受赦罪的洗禮，但他仍要受洗才能進入天國嗎？

由於教會教導洗禮是獲取至高級榮耀的必要教儀，不免引起上述疑問。然而，經文說過「小孩是活在基督裏面的」（摩羅乃書8：12,19；摩西書6：54）。救主的贖罪包容小孩在無知中所犯的過錯，小孩既未能負責，他們不能犯罪。因此，正如斯密約瑟先知所說，他們都在「高級天國中得救」（無價珍珠增編，斯密約瑟一高級國度的異象）。至於這種救恩是否毋須經洗禮便自行生效，十二使徒議會的麥康基布司長老稱「這個問題的回答在天國如雷鳴般迴響着『對！』耶穌曾這樣教訓祂的門徒。摩門也一再重申，許多先知亦談過。這原則包含在整個救恩計劃中。若非如是，救贖便不能有無限的效用了。」

小孩既可在高級國度中得救，這就表示他們獲享超昇和永生嗎？若果如是，那末他們在進步的某程度中需

要遵行洗禮、聖靈恩賜、恩道門，聖殿婚姻等教儀嗎？對於第一條問題，斯密約瑟先知已有所解答，說「小孩在神前受到尊崇，「享受那光、榮耀與智慧的完美，這些是在高級國度中準備好的。」（斯密約瑟先知的教訓，第四章，第200頁）。

對於第二條問題，尼腓解釋救主以洗禮證明自己願意在一切事情上遵從天父（尼腓二書31：7），為我們立下榜樣，讓我們知道進入神國的門是窄的（第9節）；藉此，耶穌足能配得上對我們說：「你們跟從我」（第10節）。但對於人在嬰兒或小孩時代就逝世的靈體，主並未啓示他們確實需要那種教儀或什麼條件才能超昇。我們肯定最近不會為未足負責年齡的已故小孩接受恩道門，亦不把他們印證配偶，但這並不表示這些後期的祝福不會臨於他們。斯密斐亭約瑟會長說過：

「主將賜予這些小孩子們所有屬於高陞的印證祝福的特權。」

我們在出生以前，都是成熟的靈，小孩子們的身體在復活以後將長成像靈一樣的十足身材，並經由他們的服從，所有的祝福都將是他們的，正如他們若在這世上生活而長成並能接受的一樣……

主是公正的，不會只因任何一個人在接受祝福前死去，就剝奪他的祝福。只因一個小孩在幼年死去，就剝奪他在將來世界中接受所有高陞祝福的特赦，這顯然是不公平的。」（救恩的教義第二卷第51—52頁）□

教會最重要的事工

賴斯羅吉爾

假設聖餐聚會後，主教召你到主教室，對你說：「我召喚你担任支會一份非常重要的事工，就是支會詩歌班歌集協調員。」你會怎樣做？你可能心中如此說：「主教，這只不過是一份微不足道的工作。你不可以讓我擔任重要的事工，具挑戰性、要埋頭苦幹的；像擔任男青年會長、婦女會會長。

「一個讓我有機會真正服務的職位？」不過，既然時常被教導永不要推却召喚，於是您微笑而答：「好的，我會喜愛擔任歌集協調員。」

新任支會詩歌班歌集協調員的第一天，您早到半小時，細心擺好歌集；詩歌班練習完畢，您趕快收齊歌集，放回原來的書櫃。您發覺無人搭着您的肩膀，讚賞您做得好。下星期，您稍遲到達，匆匆執行任務。這次，又是沒有人注意到您的努力。

到了第三個星期，您根本沒有到

。無論怎樣，這只不過是一份微不足道的事工。

實在說歌集協調員也許未必是教會中最艱巨的工作。教會至艱巨的工作始於「我只不過」——我只不過是個家庭教導教師；我只不過是個探訪教師；我只不過是個接待員；我只不過是個執事。其實，凡甘願忠心服務的工作就是教會最重要的工作。

我發覺擔任教會事工的有三種人。其中一種會說：「我會做這份事工。」可是却沒有完成職責。另一種人會做，但只是敷衍了事（他根本不愛做）。第三種人不單做，還樂於做得比要求的更多。

你也許會問：「支會詩歌班的歌集協調員怎樣能做得比要求的更多？」讓我們想想看。他可能發覺有幾本歌集的封皮破了，於是花時間修補；有遺失內頁的，就拿其他歌集複印，補上。他甚至會做一個東西來攜帶歌

集，方便派發和收集時不會跌落地。實在有很多方法來擴大本身的服務。

讓我述說有些我所認識的教會同工如何多走一里路。郭民海樂會長屬普羅伏聖殿會長團人員，他曾居於亞里桑那州的土孫城。在那地，他擔任家庭教導教師，負責探訪一位男教友，這教友從未有人可以探得着他。郭兄弟幾次到家也找不着他，就向他的鄰舍打聽，知道這教友當兩份工，每朝五點半便出門。於是第二天清早五點，郭兄弟坐在前廊，一見屋內燈光開着，就起身敲門。那男教友應門，郭兄弟說：「早晨，我是你的家庭教導教師。」那人驚訝竟有人這樣關心他，於是一段友情就此產生了。

我有一位姑母住在猶他州奧格登

，她述說在十多歲時有過一位難忘的主日學教師。這教師接受召喚時說：「主日學教師是教會中最重要的召喚。」他是姑母所有主日學教師中最好的一個，他名叫麥基奧大衛。

我認為教會中最重要的事工就是大家現時正擔任的事工。也許你根本沒有明確的職位。我記得在我某個支會中，由於沒有足夠職位分配給每位教友，主教就請某些教友入主教室，委派他們做個日榮教友——為其他人樹立好榜樣；聯誼有需要的人；百分之一百出席聚會。這是一項重要召喚——在神國中，不管你目前或將來有何召喚，都是重要的。只有正義為人服務，我們才能造福自己的生命，充實鄰舍的生命，推進主的事工。 □

天上的窗戶

羅吉爾里利

十九歲時，剛考進巴西聖保羅的大學，就在那時，遇到兩位末世聖徒傳教士。研究教義四星期，終於獲得堅強見證，決定受洗。一認識到什一奉獻律法，我對這原則也立即得到見證，可是却令我頗傷腦筋。從

十五歲開始，我就要每日工作八小時來幫助家計，晚間繼續進修學業。每月工資的一半用來幫助家計，另一半支付自己衣著、學費、交通等開支。我薪金很微，不得不每個錢都精打細算，每個月底總是沒有剩餘。

家中只有我一人加入教會，家人當然不肯跟我一起犧牲交什一奉獻，那末我若要交什一奉獻，就只好從自己另一半工資交出十分之一。可是我每一個錢都是必要的支出，尤其我正開始大學課程。

我為這個難題懇切祈禱，反覆研讀經文中的瑪拉基書 3：10：「你們要將當納的十分之一，全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」這段經文給我安慰，我決心從加入教會那日起，一定交什一奉獻。

交了首次什一奉獻不久，我的僱主跟我說，由於我開始讀大學，需要更多時間讀書，需要更多金錢，所以打算由該月開始，讓我比其他僱員早下班一小時半，並且加薪百分之五十！

我難以相信我的耳朵，因為我根本沒有提出這些要求。但事實確如此。僱主離開後，我再度記起瑪拉基的經文。我知道主正應驗祂對我們的承諾。

此後，我一直有足夠金錢應付所需，而我知道這是由主祝福了我，正如祂藉先知瑪拉基的應許的一樣。□

「你們要將當納的十分之一，全然送入倉庫……
以此試試我……」



「因為離了我，

你們就不能作甚麼」

赫馬可

「人會掠奪神嗎？然而你們却掠奪了我。你們却說：我們那裏掠奪了你呢？就是在什一和別的奉獻上。」

—瑪拉基書三章八節
尼腓三書廿四章八節

九三二年，經濟蕭條降至最低潮。十個大學畢業生中，只有一個能僥倖找到工作。我便是其中的幸運兒，整整八個月的學年薪金有1140美元。我很興奮，這筆錢看來有如一百萬。

這是我頭一次賺錢。感激我好父母的榜樣，我一早便下決心由一開始便交足什一奉獻。事實上，郭禧伯會長令我確信我非交誠實的什一奉獻不可。況且，很容易算出來：只不過把小數點移到左邊一個位便行了。這種算法不難明白。我收到第一期支票，算出 14.25 美元，拿給主教。以後幾個月也照樣做。我的弟弟麥基在加州傳道，他來信說：「每早我把硬紙剪成兩塊鞋底鋪在鞋裏面，以免腳跡留在荷里活的街上。」

我內心思量：「能交足什一奉獻滿以為了不起，而弟弟麥基離鄉別井做主的工作，連鞋也沒有。這是不對的，你總要實際一點。」於是我就做本身認為是實際的事。我把什一奉獻分開一半，7 美元給麥基，7.25 美元給主。

兩個月我都如此，可是我的良心一直不安。終於我決定向主教請教。他是我的好友，他當礦工，為人穩重，有頭腦。我推理：「他會明白這件事實際的一面。」

我向主教解釋了我的行動，一時雙方都默不作聲。我終於問：「你有何意見？我做得對嗎？」

他答：「我覺得你對主的金錢用得很闊綽。如果你要幫助你的兄弟，

你就使用你自己的錢，不要使用主的。」我很詫異他這樣回答，但他的智慧令我銘記於心。

到了下月，把預算加起來發覺尚欠 6.50 美元。我決定以什一奉獻為先。我相信女房東會相容我在下次發薪日才償還我所欠的 6.65 美元。她到鎮上探訪，回來時，我還未開口提及這事，她就說：「這一星期以來都是你自己弄飯吃，所以這月我收你……」她說這月少收我 6.65 美元。我想到主正教導我一件事：根本是由我們自己去決定可否敞開天上的窗戶。我在內心對自己說：「一個人的入息既已固定，譬如每月只有 140 美元，那末主怎樣可以祝福他？」當時我無從理解，但我的結論是怎樣祝福人，由主操心好了；我操心的是繳付十足忠實的什一奉獻。

四十年後的今日，回顧起來，不禁搖頭讚嘆主傾注我的無數祝福——這些祝福看來遠超過我所配獲得的：內心的平安、健全的思想、源源不斷的自信、心愛的妻子及九個兒女、家庭、具挑戰性的業務——還有極多金錢買不到的祝福。主藉先知所作的應許確是真理：「你們要將當納的十分之一，全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」（瑪拉基書 3:10）□

神聖的 什一奉獻 律法

基利露絲

在1930年代的經濟不景日子，我們住在新澤西州一個貧窮農莊，那裏土壤貧瘠，種不出肥壯的農作物。唯一不會令我們白花心血的就是種草莓，可是草莓時節很短，終年收入微不足道。

我的屋子位於大路上，我把草莓放在一個個一公斤大的籃子，擺在屋前賣。除了這草莓季節所賺來的40元。我們已很久沒有金錢收入了。用4元交什一奉獻似乎少得可憐，但就一個有四名子女的家庭來說，這筆數目可以解決很多急需之用。不過，我還是決心用來交什一奉獻，於是我就交了。

當時我們並沒有預料有什麼隨即而來的祝福，只覺得心安理得而已。到了第二年，這地區的草莓葉受到萎菌病侵襲，草莓樹統統死去—唯獨我

們的却安然無恙，照往常一樣壯拙，長出豐盛的草莓。

人們從四方八面幾公里遠到來買我們的草莓。他們認為我們的品種較結實，於是想買回家栽種。我們告訴他們，我們的品種其實跟他們自己園裏的一樣，他們又以為我們有特別的栽種方法。當我們說我們沒有特別的方法，他們竟懷疑我們不說真話。我們的確讓他們知道，我們去年的收入有交過什一奉獻。但當地很少末世聖徒，所以當我們提到什一奉獻時，大多數人露出半信半疑的眼光。

祝福未必時常都很明顯的。末世聖徒可能一直安享事業、工作、身體的順境，逐漸把祝福視為理所當然。在經濟低潮期間，那次的草莓豐收是對我們一個不可否認的例證，證明繳交什一奉獻而來的祝福。 □

造就 美滿婚姻

畢諾克修



本人以下的意見乃獻給有意在今生致力造就美滿婚姻的人。

幾年前到過佛羅里達州，有機會與世界級馬拉松賽跑運動家沙達法蘭克傾談。他於1972年奧林匹克賽中奪勝，1976年名列第二，並在多項長跑中得獎。當談到他的訓練計劃，我發覺他曾付出很多時間心血才能獲得運動上的成就。他清楚知道要吃什麼食物，每日需要跑多少公里（剛好約32公里），爭取勝利的應有態度，以及要具備什麼特質來達到十全十美的運動技術。

想到沙達法蘭克及其他在本身工作、嗜好或職業上成功的人士，我在



心裏問：「為何沒有更多的夫婦抱同樣的精神致力於造就美滿的婚姻？」

生命有價值的事物得來並非容易——人生最有價值的莫如是穩固的婚姻與家庭。我奉勸的對象，是所有希望婚姻美滿的人，包括再婚的。對於只想尋求簡單解決方法或安於忍受不和諧婚姻關係的人，這篇文章對他們沒有多大作用。

大多數穩固的婚姻都經過艱辛的考驗。凡經過和克服過憂慮、痛苦誤會、試探的夫婦都能有美好而永恒的婚姻。但我不希望大家回顧過去——只看今日和未來。

可惜，許多改進婚姻的書籍對末

世聖徒沒有幫助。我們的婚姻與家庭並非建立於俗世觀念和俗世解決方法，而是建立於天國概念與原則之上。讓我在這裏提出一些意見，這意見曾改進過無數的婚姻，不管夫婦結婚多久。很多跟我面談的人透露出他們實



際體驗的喜樂，你也會曉得他們所體驗到的：婚姻的確一年比一年美滿。真正的愛往往只有經時間、苦楚、歡樂、煩惱，還有經忍受無數挑戰才發現出來。

意見一是必要的。我們定要把救主和祂的教訓帶入家中和心中。真正成功，永恒婚姻必須以基督為中心。教義和聖約121章的原則雖指示給聖職人員，但對夫婦同樣適用：

「沒有任何力量或勢力能夠或應當藉着聖職來維持，只有藉着說服，堅忍，溫良和柔順，並且藉着不虛偽的愛；

藉着仁慈和純潔的知識，將擴大靈魂，沒有偽善，沒有狡猾。」

「讓你的心腸向…具有信心的家族，充滿仁慈，不停地以美德裝飾你的思想；然後你的信賴在神的面前自必增強；而聖職的教義必如同天上下降的甘露那樣，滴在你的靈魂上。」
(教約121:41-42, 45)

正如建築物要有穩當根基才能屹立持久，家庭的堅固根基乃是救主及

祂的教訓。我們是靈魂的民族，相信要用聖靈來解決問題。很明顯，夫婦時常祈禱，最好是至少每日兩次，這樣你們就會得到成功。

意見二：不要以為婚姻有意見不合就表示無法成功。如果要真正溝通，就須坦率表白我們不同意，圓滑地讓對方知道我們感情受到傷害，表白我們的情感。當表白時，我們毋須憤怒，倒要有體諒之心。要是把心事隱藏，不肯傾吐的人會百病叢生。同樣，認真說起來，這種態度不能解決問題。

彼此時常坦率相對。當夫婦不和，人往往「沉默」或「出去散步」。有位年青妻子曾請我與她的丈夫傾談，勸他與她開心見誠地表白。「每逢不和，他總是默不作聲，」她說。「

3

他只是走到街外，待平靜下來，才回家；回到家却一直冷冰冰的，直到我與他和解。他可以連續多日，甚至一兩星期不跟我談一句話。」

婚姻伴侶不和不過是表明他們是人，仍未做到完全的境界。如果他們用成熟的方式承認他們的分歧，就能和解，而不致傷害雙方感情。他們會知道他們的婚姻沒有問題，只是在這個情況下不能溝通而已。

我多年前擔任主教的期間，驚見很多青年驚惶失措的前來見我，以為

4

父母因家庭意見不合就不再相愛，甚至打算離婚。我熟悉他們的父母，知道他們深深相愛，於是向他們的孩子解釋，這種不愉快的事件是婚姻所難免的，却並不表示家庭將快分裂。

意見三：永不要私下或當眾挖苦你的伴侶。有人可能認為嘲笑伴侶是一種善意的幽默。事實並不然，這種行為是低級，並會危害感情。被嘲笑的一方會深感自尊心受損。拿丈夫或妻子在家所做的私事來開玩笑，即使不是出於缺乏體察心，也會是基於自尊受損和失意憤恨和懷恨在心。互相尊重的夫婦不會做這種貶低對方的行為。

意見四：不要過份管制對方。有一位結婚多年的賢淑妻子告訴我她美滿婚姻的秘訣。她說：「我有責任令家庭保持一種氣氛，使我的丈夫能充份發揮他的潛能。他是個繁忙的父親、主教、商人。反過來，他還幫助我發揮我的潛能。」

這位丈夫得到妻子的鼓勵，成為出色的主教。她後來擔任兩個輔助組織的副會長，繼而成爲支聯會婦女會會長。她有自己的房間做縫紉、繪畫、寫優美的詩。他亦無憂無慮地去釣魚，發展自己的興趣。這段婚姻中的伴侶不會受到自私的一方所壓制。他們彼此尊重對方的需要與目標。

看來最成功的婚姻就是夫婦能雙雙把大家的愛交託救主看顧。他們彼此關心，却讓對方自由發展和成熟，接受新挑戰，追求新興趣。當然，這種自由並非有自由與別人調情。妒忌是一種無形的束縛，最抑壓人的情感。

夫婦由於害怕失去對方的愛，太過管束，便會削減他們的感情。「我不會讓她離開我半步，」一個丈夫如果這樣想，其實是出於恐懼，更可能令她反感。夫婦應容許對方自由發展和表達。夫婦雙方都能發展個人才能和興趣時，婚姻就不致單調和沉悶。

意見五：互相經常真誠地讚賞。有位中年妻子對我說：「我丈夫真的要有人令他謙卑下來，他總以為自己真的那樣值得自豪。」這是個何等可悲的態度！每個丈夫都需要妻子鼓舞他，而每個妻子亦需要丈夫以她為榮，尊重她。夫婦彼此真誠讚賞絕對不是表示感情薄弱；相反，應該這樣做。凡願意與一個人跪在聖壇前，立下



永恒相許的誓言，這配偶肯定有優點值得你在與他人交談中讚賞。

在執行顧問工作時，經常聽到離婚的婦人或男子說：「約翰離開有三年了。我多希望他會回來。我孤單寂寞得難以忍受。我以前忽略對他說很多話。」或者，「我真後悔以前沒有

告訴她我欣賞她。我真傻。我從不知道要讚賞她。我總是指責她的過失。當我看到有些夫婦彼此那樣冷淡，互不關心，我真想喝醒他們，叫他們及早回頭。我想告訴他們不要再互相挖苦，而是彼此鼓勵。」

得到伴侶的讚賞，夫婦會變成對方所讚賞的那般優美，會不惜一切努力做到妻子或丈夫的欣賞和鼓勵的那般好，因他們知道伴侶以自己為榮。

多年前，有些遲婚的朋友娶了位年輕的女子。他的選擇令很多朋友意想不到，我們覺得這女子在見識、社交、才智上不及他，看起來有點兒不相配。漸漸，我們看到不論在社交場



合、教會或其他地方，他會耐心地向她解釋當時的環境情況。他把學校的書帶回家與她一齊閱讀。他在很多方面幫助她培養她更成熟和可愛的性格。當然，他亦同時長進了。這對夫婦現在到了外地傳道，過着豐滿的生活，因為這位丈夫處處幫助妻子，敏於察覺妻子的需要，況且他們深愛對方。

意見六：切勿冷戰。我知道我們不應當對配偶這樣說：「不要理會我。我心情不佳。由我自己解決問題好了。我此刻不想有人理會我。」這表現對配偶不僅不公平，更是個侮辱，而且是非常愚蠢。假如在難關時候也

不分担和幫助，婚姻的意義何在？曾聽到種種藉口：「這是我的改變時期……。」「我心情不好。」「寫字樓的工作很頭痛。」「整天孩子都在倒亂。」在道德權利上，以上沒有一個藉口有理由拒絕伴侶的關心。

7

打開你的心境。當我們拒絕別人關心時，往往就是我們最需要人幫助的時候。當然每人都需要有私人時間做私人的事、思考、默想、祈禱。我們要明白和尊重別人在這方面的需要。不過，當丈夫或妻子關心我們，想幫助我們時，切勿表現出毫不體諒和欣賞的態度。在遇到困難時，這個毛病都易犯。

意見七：要真心誠意說：「對不起。」每當犯錯，即使無意的過失，傷及某方面，都要道歉。學習講「對不起」或「我原諒你。」耶穌教訓若要得到天父寬恕，我們也要寬恕別人的過犯（馬可福音11：25, 26）。在我所見最穩固的婚姻中，夫婦會說「對不起，」也會原諒對方。

我認識一對遲婚的夫婦，妻子先前結過婚，而丈夫則第一次結婚。經過數月的快樂婚姻生活，接着突然發生嚴重的衝突，丈夫感情受到傷害，甚至影響到他不能正常的工作。

他細想衝突的原因，他冷靜地加以分析，發覺自己也要負一部分責任

8

。他來到新婚妻子身邊，幾番難以啓齒，終於結巴地說出：「親愛的，對不起。」那妻子不禁哭起來，承認自己也要負大部份責任，請求丈夫原諒。他們擁抱，妻子承認過往從未試過開口道歉，如今知道將來有任何問題都是可以解決的。她有安全感，因為她知道雙方都會說：「對不起」，「我原諒你。」

既真心說過對不起，夫婦必須避免再提及過往的不和及過犯。千千萬萬的婚姻得以渡過最困難的關頭，有美滿，那是由於夫婦犯錯後有依照神的思意憂愁，繼而有基督般的寬恕。

意見八：遇到有麻煩，切勿向第三者投訴，除了適當的家人、主教、支聯會會長。必要時，這些人會以敏銳的洞察力和靈感介紹你向勝任的顧問求助。有人隨時熱切安慰情感受創傷的妻子或丈夫。一般夫婦遇到獨自在家中而無人傾訴時，不幸地，他／她就找朋友傾訴。

這往往造成姦淫。這些事會出現於鄰舍、支會詩歌班、辦公室、任何地方。私情開始時都是不知不覺的一只不過傾訴彼此的創傷。可是漸漸產生情感的倚賴，往往造成移情別戀，繼而犯姦淫。

永不要把婚姻的煩惱問題告訴第

三者，除了剛才提及過合適的家人、主教、支聯會會長，即使最親密的同性朋友也不可，可能他／她就是第一個洩露你婚姻問題的人。倚靠救主，信賴你的主教和支聯會會長。這制系是主賜給我們的，雖簡單，却有效。

意見九：保持婚姻的快樂。神要我們尋求快樂的人生（尼腓一書 8：

9

10；尼腓二書 2：25）。大多數婚姻開始時都有快樂，成功的婚姻能持續這種快樂。婚姻一旦失去快樂，就會脆弱，很易破裂。當找到一個快樂家庭，你就會找到它是一對快樂夫婦來帶領的。一對不再一起歡笑玩樂的夫婦會喪失彼此的愛，難以長廝守。真愛包含歡樂，近乎天真無邪的性格。總言之，要有樂趣。

意見十：時常祈禱。亞當與夏娃在彷徨的時期，由於無意間違背了神的旨意，於是躲起來，不敢見神。神不會躲起來，只有人才會。神親自撮合人類第一段婚姻，祂也會一樣關心，也應一樣照顧今日每一段婚姻。最理想，就是夫婦與子女一齊跪下祈禱。若環境不許可，夫婦肯定要祈求穩固的婚姻，祈求應得的快樂。

沒有神的幫助，以我們本身的弱點，加上生活中的困難，我們的婚姻確難真正穩固。救主能醫治婚姻的缺陷，保持婚姻健全。

10

未來全賴目前，我們今日就必須好好生活。人生轉眼即逝。讓我們不要只是寄望將來有日付清一切帳目、子女長大成人、年老退休，得享安樂的日子。現在就是享受美好人生的時候——美好的日子總勝過不幸的日子。讓我們現在就學習認清美好的事，把歡樂帶進彼此的生活中。 □

討論

讀過「造就美滿婚姻」，可在夫婦會議中討論以下問題：

1. 任何事物的成敗均取決於個人的心理態度，那末維繫快樂婚姻需要什麼心理態度？
2. 什麼態度會令主的靈悲哀，從你的家使靈引退？
3. 閉口不願傾吐問題會形成僵局。什麼技巧最能幫助彼此溝通對問題的意見。
4. 如果你覺得很難認錯，你可以如何克服這種勉強的心理？
5. 除了用言語表達，還有什麼方法可表達夫婦彼此的愛與感激？
6. 對於以上十項培養美滿婚姻的意見中，你覺得那一項對你的婚姻最有價值？

難忘六個最佳的演講

藍丹爾多馬



你試過在教會聚會中坐着，懷疑自己能否持守到底？我並非指持守到今生終結，而是聚會的終結！你試過被迫聽喃喃自語、雜亂無章、單調而又死氣沉沉的短講？你試過坐着，却不知講者所說什麼？

反過來說，你試過身為一個未有準備的講者，而要面對一羣會衆的痛苦經驗？你試過無可奈何地望到會衆在你講道時心不在焉。沒精打采、昏昏欲睡？你試過講到最精彩的結束語時（你唯一真正下了功夫），會衆竟睡着了？

我們當中有很多勝任，經驗豐富，有出色表現的教師、領袖、講者。可是也有很多是資歷和經驗不足的。我清楚記得當我最初加入教會，聽到宣佈我為下週聖餐聚會講者時，我惶恐不已。自那次及其他講道經驗後，我明白到學習和應用講道正確原則是很重要的。

有幾項基本原則應可運用於公眾發言場合中，雖是耳熟能詳，却很少運用。這些原則包括：(1)選擇適當主題，(2)熟悉所選題材，(3)真誠，(4)注意時間限制，(5)集中一個主題，(6)聲調清晰响亮，(7)熱情，(8)引用貼切的故事和實例，(9)應用恰當的視覺教具和幽默，(10)靈性準備。

作為一個教友，一個公開演講的學員及教師，我多年來聽過很多出色的講道。以下是演講的實例，講者是各式人物，有受過教育，亦有未受過教育的，他們均能刻劃上述的各種正確原則。這些演說有一個重要的共通

之處，就是能打動人心。

1. 這個演講是我廿年前所聽到的，講者選了適合的題材，加上本身熟悉這主題，所以能打動人心。

當我住在新澤西州時，我經營出售櫈櫃的生意。我多年來一直製造和裝設櫈櫃，熟知製造品質，對自己一向的木工手藝引以為榮。賓夕法尼亞州有間模型頗大的櫈櫃製造公司與我接洽，希望我們會出售他們的產品，我的答覆是待我參觀他們的工場，看過產品，才作決定。

我與其他可能的買主參觀該廠，有一位裝運櫈櫃的人員向我們講解。此人用詞並不豐富，亦沒有深入解釋。但他對貨品却很熟悉，正乎合他的口才，在這種場合適合不過，而且聽來非常有激發性和趣味性。

講解完畢，他拿了個直接出廠的普通櫈櫃，把它裝箱。他把這個櫃及另一個由對手廠家的裝箱的櫈櫃齊齊從二樓的窗口擲下。這位講者的裝箱的櫈櫃完整無缺，半點裂痕也沒有。另外一個就破壞到無法修補。講解加上示範湊成令人難忘的印象，令我相信這些產品上乘。這個活生生的實例顯示言語配上實物教材的激發力！

2. 若要我選一種促成有效溝通的基本和必要原則，我會選真誠。你說的是真心話？你確認識到這項特別原則？會衆對講者有很高的感應力，要令他們相信你的話題，你若非有親身的體驗，難以打動人心。

記得有兩個這方面的例子。在新澤西州加入教會不久，我整家人搬到



佛蒙特州。那兒的教友部份並未接受過高的學校教育，他們不會裝作有學識，而是很單純！堅強而忠信地在教會中服務。我記得其中一位被邀請在區會大會上講道，年約六十多歲，是本地人，一看便知他不善長演講，可是他的說話令我永誌難忘。

他開始時說到他一向難於遵守一項重要的誡命——「愛你的鄰舍」。很明顯，他的東主對他苛刻，故意指派他做廠內令人厭煩的工作，堅不讓他昇職。

他一籌莫展，於是向主禱告，求主助他應付這個難於忍受的環境。他敘述隨着不斷禱告，他對僱主的憎惡逐漸消除，經過數星期不斷的祈禱，竟然會真心喜歡他！

這位兄弟挺身直立台上，緊握講台，熱淚盈眶的說：「各位兄弟姊妹，我確實開始愛這個人。」從此，他與僱主的關係有了改進，而工廠內的生活亦有好轉。這是個有力的信息

，簡單、真誠、發自內心。

3. 另一個類似的例子亦發生於佛蒙特州，是位新教友的經驗，他的嗜好是重建古老汽車。

在講道中，他把自己的嗜好比擬成我們各人所分擔要幫助不活躍教友重新積極的責任。他的真誠驅使他把這兩樣東西相提並論——這種真誠發自他對古老汽車有明顯喜愛，以及對福音中的兄弟有更大的愛與關懷。

除真誠外，上述兩兄弟採用了其他三項重要的原則進一步加強說話的效力。首先，兩位講者縱使沒有專業性口才，却沒有在講道開始時道歉，或為要講道而表示遺憾。他們對講題盡全責，講起話來有自信。在開始演說時道歉，就是向會衆表示你並未準備好，或者是你感到侷促不安。道歉是難以獲得會衆的信任和同情的，反之會令演出大打折扣。決不要為自己的演講道歉。

其次，上述每一個演說都不冗長，皆圍繞一個主題。講者有充份準備，有自信而又清楚地主講一個主題。講出主旨後，坐回原位，這樣的演講令人心曠神怡。一個簡潔而又集中一個主題的演講，可以令人印象難忘。

第三點，上述每位講者所說的，我們都能清楚聽見。會衆往往被迫忍受的痛苦，就是他們根本聽不見或不明白講者的話。即使你面前有個擴音器，如果你不對準它，如果你聲量低沉，或是身子前後或左右的擺動，擴音器也無補於事。很多人開始時聲音正常，可是却漸漸越來越細聲，越來



越快。記住，人如果聽不見你的話，一切準備功夫都會徒勞無功。稍為注意這些演講技巧，可令你的演講更出色。

4. 有一位支聯會高級諮詢到我們俄勒岡支會講道，非常出色，他綜合我們討論過的所有原則：真誠、適當題材、自信、準備、聲調清晰、不超時，再加上一個化平淡為出色的要則，就是熱情！

這位兄弟敘述一個難忘的經驗，會衆被他的熱情深深感染。故事講及有兩位父親帶孩子到一條河的附近野餐，那條河的河水急流。其中一位父親見幼小的兒子走近河邊，就激動的大聲呼喊，打他的臀部，拖他回來。另一個父親仔細注視兒子的行動，然後在兒子身邊跪下，解釋急流的危險。父子一齊把樹枝拋落河，看着樹枝遭急流冲走了。孩子的好奇心得到滿足，心滿意足地跟爸爸回到安全的地方。

這位高級諮議問大家，那一位孩子從明智的父親學到一個恒久的教訓？

我們從這個個人經驗的故事學到教訓，也從故事的講述態度中得到教訓。

看到台上的人自信地踏出講台，滿有熱情、自信、興奮的開始演講，不禁令人欣慰。

幾乎所有好的講者都會以故事來傳達一個有力的信息。在演講中，這是一個重要的原則。最出色的演講往往以一個個人經驗做骨幹，或者敍述聽來的故事，故事包含教育意義，適合會衆。當講者一開口說：「讓我講述個故事……」，聽衆的興趣就大大提高。如果故事是你的個人經驗，關連到你的講題，聽衆就更容易明白你的信息。耶穌正是基於這個原因把故事編織於聽衆所熟悉的事物與環境上。

5. 另一個要素就是幽默，但必須用得明智。我發覺演講中加插適當的幽默會令聽衆及班員精神為之一振。要令人留心、要強調某個概念、要提起聽衆興趣，最有效的方法莫如是在講說中加插切題的幽默語。生命處處都是很認真的，若不偶然輕鬆，取笑一下自己的處境，我們可能被現實生活壓得透不過氣來。但要注意一件事：幽默必須恰到好處。要避免破壞當時特有的氣氛。

6. 被指派講道時，要在教會成為更好、更勝任的傳達者，我想到我們有時會大大忽略其中一項責任，就是

靈性準備。每個講道都會需要靈性準備，但作見證而缺乏靈性準備，則是個特別苦惱的問題。對大多數人而言，最重要的「講道」也許就是見證形式的說話，因為在見證的形式中，我們需要靈向聽者確證我們所做的事工是神聖的。每人都需要不斷培養見證。

出席每月第一個主日的禁食見證聚會時，我們應當禁食、祈禱、思考，最好重新我們的承諾去遵守聖約及盡義務事奉主。禁食主日應該是至靈性的安息日，出席聚會時，我們的俗世慾望已受禁食所克制，而靈性上有很高的感應。因此，在見證聚會所說的話應與靈和諧，不應用過長時間敍述與見證聚會目的和意義無關的故事和事蹟。

曾出席加州單身成人神學研究所大會，會上有個見證至今仍很深刻。當時有位失明的女孩行出來，面對大約四百名青年及成人作了一個動人的見證。她說在接受傳教士討論課程之前，她開始失明。她父母極力反對傳教士及教會，力勸地停止上課程。她只是回答說，心靈的觀察力比視力更重要。她以見證作結——這見證肯定令在座者銘刻在心。

我們毋須成為演說專家，只要練習上述基本步驟，祈求主的帶領，就能講得更好，能有效地與人分享思想。阿爾瑪說：「但我告訴你，偉大的事是藉着微小而簡單的事產生的，而且微小的方法在許多例子中使聰明人驚惶失措。」（阿爾瑪書37：6）□

甘會長呼籲 傳道



聚集以色列的工作正在進展。數以萬計的人已加入教會。將要加入教會的，還有千千萬萬。我們就是以傳道工作來聚集以色列。你有責任參與這項傳道工作，望你不要推卸這項任務。

福音是獻給各國各民的。全人類都是神的兒女，人人皆是兄弟姊妹。

我們熱切於執行主耶穌基督所頒佈的基本任命：「你們往普天下去，傳福音給萬民聽。」（馬可福音16：15）。

幾年前有人問我：「每一位教會男青年都應擔任傳教士嗎？」我以主的話回答：「是的，每一位配稱的男青年都應傳道。」主期望他傳道。如

果他現在不配稱擔任傳道工作，他便要立即配稱自己。主訓示說：「派遣我教會的長老們出去到很遠的國家去；到海中的島上去；派遣到外國去；呼喚所有的國家，首先對外邦人，然後對猶太人。」（教約133: 8）

因此，長老們——適齡按立長老的教會男青年——都應準備好，志願為教會到世界各地傳道。目前，教會有資格傳道的男青年中，只有三份一當傳教士！三份之一並非「每位男青年。」在我普遍探訪的支聯會中，有資格而又正擔任傳教士工作的，只有百份之廿五至四十而已。就只有這麼多！其他男青年呢？他們為何不去傳道？

每位男教友肯定應當傳道，正如應當交什一奉獻，應當出席聚會，應當過純潔生活，脫離俗世的污穢，計劃在主的聖殿履行高級婚姻。

這一切既不是強迫性的，那末他就應為本身的好處而履行職責。

有人亦會問：「每一位女青年，每一位父親和母親，每一位教友都應傳道嗎？」主又有祂的答案：「應該，每位男女小孩——每位年青人、小男孩、小女孩，都應傳道。他們毋須要像全職傳職士一樣到外國傳道，接受正式的召喚和按立選派。傳道的意思就是我們有責任為我們所賜予的福音真理作見證。我們人人都有親友鄰居和同事，我們有責任用言行榜樣向他們傳播福音真理。」

在神國中的兄弟姊妹啊，能獲主信託，任命向教會以外的兄弟姊妹傳

達祂的話語，這是多興奮的事！經文已極其清楚講出每位教友都有責任做傳道工作：「每一個被警告過的人，應當警告他的鄰人。」（教約88: 81）

我們不應害怕呼籲青年為同胞服務，為神國犧牲。教會青年有內在的理想，當我們召喚他們服務時，他們毋須怯於激發他們這種理想。

有一位男青年最近說了一番話，把這種理想刻劃出來：「我希望當我蒙召做全職傳道工作時，領袖會召喚我，告訴我：神要我去；這是我的責任。我不希望領袖只是說：你要是去傳道的話，這對你是有益的。」

所有教會男青年都應該非常熱切去傳道，還要幫助父母在兒女長大成人之後擔任傳道服務。青年應當研讀福音，準備好為教會服務，盡量勤奮遵守誠命。

十九年來一直為傳道而準備的青年當會有更精明和成功的服務，有更大成果，令更多人加入教會，產生更大熱情，這是一個連續的反應。有任何事物能比此產生更大的連鎖反應，造就更大福利，影響更多人嗎？

若千千萬萬的良好男青年由出生至福音進修班階段都一直計劃傳道，你可想像福音進修班與神學研究所計劃會出現什麼情況？進修班與研究所會充滿一種新的成熟而認真的學習氣氛，為教會塑造一個新的形象。青年道德會大大提高，在純潔和正義方面，他們接受到前所未有的教導。你可以想像聖餐聚會與聖職會的出席率會

有何改變？

我希望每位男女青年都參加福音進修班，因為他們能從中學習到很多福音真理。很多學員就是在福音進修班中確立前途的理想，並且做傳教士。

不要忘記，到世界各地傳福音是需要金錢的。記着，你現在就要開始儲蓄，這是一種特權。

每次得到金錢，無論是人給的或是自己賺的，都要至少儲起一部份做傳道基金。這是你的傳道，你的機會和責任。記住積少成多，為正義目的而犧牲會培養出品格。

每個人都有義務準備自己承担傳道此項莊嚴任務及特權。當一個人學字母、乘數表，日後，又學大學的事，他就是準備人生的工作。同樣，人也應在整個童年和少年階段準備成年初期的重大使命，準備人生的靈性成長。

準備功夫主要包括三方面：

1. 保持生活純潔配稱，不沾染俗世罪惡。（只要完全徹底悔改，主就會寬恕。若已犯了罪過，只有在生活中完全改過自新，重新做人，才得寬恕。）

2. 在思想和靈性上準備——認識真理。到達傳道年齡，却對福音一無所知，如是者，這是最不幸的了。男青年踏入十九歲，就應肯定準備好放下慣常的事務，投身重要的傳道任務，並毋須完全重新整頓自己的生活、標準、訓練。

3. 準備傳道經費，盡量由自己負

担。如果每位未來傳教士都能自小儲蓄傳道經費，這該多好呢。如果每個男青年都能自己支付全部或部份傳道費用，因而獲得傳道辛勤工作的部份祝福，多麼好呢！

當然，對於十多歲才加入教會的男孩，他儲蓄的日子是有限的。儘管男孩住在鄉下，經濟水準低，賺錢機會極少，他仍應遵從這政策盡其本能支付自己的傳道費用。

我們的工作是向世人宣講福音。這工作並非自行任命的，乃是出自神聖命令。斯密約瑟先知說：「總而言之，最重大的職責就是傳福音。」其他計劃也極其重要，但當然要先帶人加入教會才能會影響他們。

救主與所有使徒在耶路撒冷對出的橄欖山上時，救主站着，兩眼仰望天上，似乎看見那必須執行的重大事工，就是去聚集已分散的以色列家族。

我相信祂看見蘇聯、中國、印度、整個亞洲；看見海洋各島、北美和南美；也看見近東地區。

主帶使徒上橄欖山頂，對他們說：「要在耶路撒冷、猶太全地、和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。」（使徒行傳 1：8）請問，主這番話是什麼意思？

這是主臨昇天在人間最後的一番話。

「直到地極」，此語有何意義？祂已說出使徒所知的地方。是住在猶太地的人？住在撒瑪利亞的人？是住在近東那數百萬的人？何處是「地極

「所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父子聖靈的名，給他們施洗。」（馬太福音28：18—19）



」？祂所指的是現時美洲的人？祂包括住在希臘、意大利、地中海沿岸、中歐那成千上萬，甚至百萬計的人口？抑或現今全世界所有人，以及將在未來世紀指派到世上来來的靈體？我們低估了祂的說話，低估了祂的意思嗎？這世界四兆多需要福音的人中，然而只有十萬人歸信，我們怎可以就此滿意？

救主說：

「天上地下的所有權柄，都賜給我了。所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父子聖靈的名，給他們施洗。」（馬太福音28：18—19）

祂說的是「萬民。」

記着，神是我們的同盟，祂是我們的司令。祂擬定計劃，祂發出命令。

主按照我們分享福音的努力程度來應許我們偉大的祝福。靈性奇蹟發生時，我們將會接受到帷幕另一方的幫助。主說過，當我們帶領靈魂歸向基督，堅定不移地向世界作見證，我們的罪會更易得到寬恕，每一個人肯定正尋求額外幫助以獲得罪的寬恕。

（教約84：61）教義和聖約第四章是

一章最偉大的傳道經文，講述如果我們「盡心、盡能、盡智、盡力」為主傳道，我們「在末日能無可指責地站立在神的面前。」（第2節）

主更說到：

「假如你們辛勤終生，向這人民呼籲悔改，即使只帶領一個靈魂歸向我，同他在我父的國度中，你們的快樂將是多麼大啊！」

「並且假如你們與你們所帶領的一個靈魂歸向我，到我父的國度裡，你們的快樂就是大的，那麼，如果你們帶領了很多靈魂歸向我，你們的快樂該是多麼大啊！」（教約18：15—16）

假如一個人辛勤終生，即使只帶領一個靈魂！多快樂！一個靈魂！多珍貴！啊，願神會賜我們有對靈魂的這種鍾愛！

傳教士有多美好的機會。他們為



人生的任務作最後準備。他們會成為非凡的男女。他們每人必然是特別，因此蒙主讚許賞識。我所講的，正是所有應當傳道，以及正在傳道的人。

今日，他們正建立人生，猶如用一擔擔碎石和一堆堆木材去建造一樣。假如我們能看到今日的生活，又看到接着那二十年的生活，我們必會說：我就在當日做傳教士之時作了人生的決定。

你以為主召喚人傳道只為教福音而已？絕不是。這目的固然重要，但他們被召喚傳道，是使神的兒女得以成為未來堅強有為的領袖。

主的一位偉大先知曾對一羣傳教士說：「你們傳道期滿，你們服務了兩年，要辭職了；但辭職並非是解除你們的人生職責，永不。你們的職責是為餘生而努力，你會接受更多和不同的指派。」

你在十九歲接受召喚，也許在七十九歲逝世。在這六十年當中，你可以發揮任何巨大的好影響。你必定要這樣做！這是一件不容輕視的事。我們不是僅僅邀人做傳教士。我們要說，這是你的工作！天上的神透過先知召喚你擔當這項任務。每一個認識福音及受洗的男女老幼都有責任。

我總不害怕多年前在耶路撒冷燃亮的燭光會熄滅。這燭光會越來越光亮。這是主的事工，我們任主差使。祂已明確地命令我們，可是世上很多人仍未認識我們。這是束緊腰，重振奉獻之心，向這件偉大事工邁進的時候。我們，就是你和我都立了聖約去執行這事工。

焦慮的父母在聖殿尋到了那位少年人，祂坐在教師中間。願我們全部像祂那樣說：「我應當以我父的事為念。」（路加福音 2：49） □

愛子



約

翰

艾域歌頓

我受傷的兒子躺在床上，面轉灰色，在我眼前奄奄一息。
他要死了！

——九七七年二月鬱悶的一天，時

約下午四點，我坐在大學辦公室準備夜間課程，這時電話響起來。

「爸爸嗎？」對方這樣問。「媽吩咐我打電話告訴你，她帶約翰入醫院。」

「入醫院？」我問道。「發生什麼事？」

是嘉蓮打來的，她的聲音驚惶緊張。

「其實……是……我駕房車返家，他想我讓他坐在車的保險槓上回家去。」

「天呀，」我呻吟道，「我曾多少次警告你們孩子……」

「駛過只有半個路口那麼遠，我已駛得極慢了，但一停車，他便出事；我已經叫他不要闖上來……」

「算了吧，沒關係。只需告訴我出了什麼事。他傷得怎樣？」

「不太嚴重。我是說，我覺得不太嚴重。只不過他一跳，就向後跌，頭撞到地上。」

我突然擔慮起來。「他情況如何？真的受傷嗎？他很痛嗎？究竟怎樣

？」

「不痛，」她回答，「只是動作有點怪。他什麼也記不起，左手的手指一直捲曲着，像要抓東西似的。」

過了一會兒，我打電話到醫院急症室跟太太莎倫傾談。「他已不太痛，記憶力也回復了。院方希望他留院觀察，也許是照X光，看看頭骨有否折斷。」

「好吧。」我稍為安心，「我要準備夜間課程了，若有惡化便打電話來，我會立即趕到。」

外面寒冬的夜雨輕輕灑落，那三小時的班課正上到一半，我那當清潔工作的兒子東尼出現課室門口。跟着後面的是好友兼鄰居孟穆艾雲博士，他是大學視聽部門主管。他們兩人神色深沉。艾雲面容多皺，有同情感。事實上，我永難忘記他當時那種哀傷神情。他簡直要掉下淚來，霎時間，我猜到我兒已死去。

接着數分鐘之內所發生的事一片模糊；我站在禮堂，凝望着他們，聽到自己哀痛的聲音急切問道：「怎麼樣？發生了什麼事？」那聲音似乎不

是自己的聲音。原來約翰仍生存，可是病勢嚴重惡化，還有抽筋。

來到醫院，見他坐在床邊。他媽媽、我家小兒科的衛醫生，及兩三位護士圍着他。約翰面色發黃，帶灰綠，頭髮蓬鬆，看來弱不禁風。他們把一個弦形盤子托在他下巴下面，盤中有血。我不禁嘔心。

「約翰，」我輕聲叫他，小心翼翼地用手搭着他的肩膀。「你覺得怎樣？」

他天真地笑了一笑，往盆子嘔吐，却吐不出來，有人用紙巾替他抹嘴。「我不大舒服，」他吃力的說。「我想躺下來。」我想道，多有勇氣，尤其是一個只有十三歲的孩子。

「好的。」我扶他躺在枕頭上。「你想我們替你主理治病祝福嗎？」

他閉目，張口呼吸。「好的……只是……不要按得太大力。」我瞟了艾雲一眼，我們齊齊笑了笑。我們盡量輕按着他。

後來，我與衛醫生在大堂商討，知道約翰後腦碰地，頭頂稍下部位有一處破裂，也能引致顱下出血，甚至有可能血凝。衛醫生瞧向病床及床上的病人。「不過，他看來已有好轉，是嗎？」我點點頭。心中却有點兒懷疑，但仍不斷默禱，只望培養一種內心的力量。

約翰留院四十八小時，雖有悉心照顧，他母親日間伺候床邊，父親夜間陪伴。本是「進展穩定」，可是就在預定離院的那天早上六時，他突然劇痛。「我的頭痛得要死了。」他呻

吟道。「就像給人在中間切開一樣。」

護士巡察約翰的病況，最初每卅分鐘一次，如今每小時一次。她細心觀察，用燈光照射他的眼睛，看看他瞳孔是否擴大正常，可是我等不了。他所形容的痛楚令我極之不安，我離開病房時，他仍捧着腦袋呻吟，輾轉反側。不久，我獲准給他另一粒溫和的止痛丸，於是走回病房。護士很快就會來到。

雖說很快，可是，實在太長時間了。我回到病房，約翰已不省人事。「約翰！」我呼喚他，「你怎樣了？」我愁眉不展的彎身摟抱着他。「約翰？你聽見嗎？」他目光呆滯無神，口吐白沫。面色灰白，在我眼前奄奄一息。他要死了！絕難置信……絕對真實。約翰！

我奔出房門，呼叫：「把當值醫生找來，快！」「他昏迷了，衰弱得很快！」一位年青護士迅速入病房，檢查他的脈搏和眼睛還有做別的檢查（我不曉得是什麼），她哭着離開病房，哭着！她當然受訓不要流露情緒，但有時情感溢發，顧不得是什麼場合。

我不大知道接着的事，但知道有人立即打電話通知衛醫生。我稍後打電話給莎倫，我只能用堅強來形容莎倫的反應，她問道：「醫院有人能幫你替兒子祝福嗎？」

「我會找，」我答，然後請她打電話通知親友為約翰禱告。

我從未見過醫生這樣快抵達。不到兩三分鐘，有一位年青見習醫生艾

他所形容的痛楚令我極之不安，他捧着腦袋呻吟，
輾轉反側。

柏加來到，他是持有聖職，我們還未有時間執行祝福，衛醫生亦到場。我忘了當時的祝福詞，但我確知我向我們靈魂之父做了個很強，却又不配的承諾，只要祂能保存我兒子，即祂兒子的生命。我知我有缺點，但自比，我成為一個更好的人。我確知道做了祝福後，約翰雙目幾乎立即重獲光采，他從昏迷中甦醒，稍為開口講話，與神經外科醫生侯活一一作出所需的溝通。這位醫生亦飛快趕到。

不多久，侯活醫生解釋有一大塊凝血壓着約翰的腦部，血塊可能仍然擴大。「我們有兩個取捨，」他說，「其一是用藥物，也許能幫助消除凝血，但我們不能真正確定藥物的功效和速度。另一方法是在頭部鑽孔，直接移去血塊。」

「你就當如他是你親生子的那樣醫治吧，」我說。稍後，約翰被推入手術室，這次手術歷時約兩小時。

「我們盡力而為，」院方這樣說。他們只是這樣說——沒有保證。

這時，我們聚集了一小羣人——他媽媽、歐弗祖父（即時作了個我認為最簡單、熱切、感人的祈禱），各位醫學人員、我們幾個孩子，還有我們的鄰居孟穆家庭——真正的好撒瑪利亞人。大家坐在大的等候室，輕聲交談。年輕的孟穆米奇是約翰的好友

，他眨眼，不讓眼淚掉下來。三日前，約翰跌倒路上，撞得昏迷了片刻，血從頭湧出。米奇非常憂心的彎身呼叫約翰的名，然後親自扶他回家。

在接着的半小時，我們打電話給長子馬可，他正在猶他州普羅伏傳教士語言訓練中心受訓，準備到德國漢堡傳道。我們也打電話通知奧格登聖殿，把約翰的名字放在祈禱名單上，亦發覺有人在鹽湖城聖殿這樣做了。稍後，我們收到普羅伏語言訓練中心接待員電話。「賓納嘉會長私自把你兒子的名字放在這兒聖殿的祈禱名單上，」她說。「希望你們不介意。」我們當然不會介意！

這是一種難以置信的息息相通感覺！一種靈性感、歸屬感、家庭感——不單是我們的近親，還有其他人，事實上，每一個與我們交談的人！女兒的朋友如今亦來到。院內往來的相識人等會停下來說句關懷慰問的話。似乎每一個人都認識我兒本人，真心愛他。

雖然我們有的是愛、安慰、信心、滿溢的溫情，但那種恐懼的感覺却纏擾不休，搞結心頭，有若消毒劑的味道那樣滲透心間。這時，在電梯遇到一位醫生朋友，就向他略略解釋我兒的病勢。「太不幸了，」他說。「上星期鍾家的兒子亦遇到同樣情形，

在黑暗中，我倆坐在一起，只有一道淡淡而朦朧的藍光 從窗外射進來。

也是同一樣的意外，手術也援救不了。」

這番話沒有令我好過，兒子馬可先前收到我們電話，我說過同樣沮挫的話：「我時常想到約翰實在是太好了，我們留不住的。」我在手術室的大堂外踱來踱去，瞥視綠門那冷面無情的標誌「手術室——未經許可，不准進入」，心中想及另一個男孩，就是那個死去的男孩。我見過他的父親，我多少也了解他家人的哀傷，因為此際我想到自己的兒子也死了。與此同期，我確實看到他生命漸消逝，現在誰會真正知道結果？毫無保證，只有最後的那句話：「我們會盡力而為。」

我用手倚着瓦階牆壁，把頭伏在那隻伸開的手臂上。「天父啊，」我問道，「為何那男孩要死去？為何他的親人要忍受那種種哀痛？」我當然知道這種問題難有答覆。我問：「要求自己兒子逃過這種劫數是對的嗎？」我記起在治病的祝福中，我要求只是約翰生還，我承諾我必重新奉獻我的生命。然而我又想到，我是誰，竟替主作主？不管遭遇到什麼環境，我根本就應當不斷努力過更好的生活。

大堂內只有我一個人，我閉上眼睛，繼續禱告：「父啊，我無權與你交換條件，無權與你立協議。願祢的

旨意降於萬物之上。」停了片刻，我苦索一點智慧：「在另一方面，如果我們獲准保留約翰在我們身邊，好吧，我會向你保證：這肯定是一個很大的激發。」

手術宣佈成功，我記得那個冬天早晨我一隻手摟着莎倫步出陽光照耀的停車場。我們重新整頓情緒，深深呼吸空氣，並獻上我的感謝。這個清晨皎潔無朗，幾乎清澈得沒有半點塵埃。

我記得在接着的一夜，約翰在深切護理中心，頭裹着白布，像個印度人，他吊着鹽水，偶爾呻吟。每聲呻吟足令我扎心。接着的下午，進展快速，院方把他送返小兒病房。

我每晚留在醫院，而莎倫就日間看守，我仍可在鄰近的大學教學。約翰好轉得很快，他的復元速度快得令每個人驚奇，連醫生也不例外。可是每隔一段時間，都有低沉的時刻；例如，我帶備枕頭毛毡睡在他私人病房的地板，醒來聽到他在哭。他站在浴室，不大清楚自己身站在何處。「約翰，有什麼事嗎？」我呼喊。

「我不知道，」他傷感的說，「我不知道！」我帶他回床，抱起他，放他在床上。

「你痛嗎？」我問。

「你需要我叫護士來嗎？」

「不，」他嘆了口氣，把頭轉向另一邊，背着我好一會兒。「只是我仍有頭痛，我老想着那些洞，頭髮沒有，什麼都沒有。」他自己說得有點不倫不類，但他不在乎，而我也不在乎。「只是這樣……，在那一刻，我不知道你在那裏，我沒法子應付。」

我不作聲，然後極小心地把手按在他的眉頭。「我明白的，老兄。就讓你的老頭子替你傷腦筋吧，好嗎？一切都會很好，確實非常好。在你料想不到時，我們已把你接回家了。你的頭髮一下子就長出來了。」

這時，他把臉轉向我。我看見他蒼白的臉上，棕色的眼睛大而明亮。「不要像你的那樣，」他含笑說道。我自己的頭髮早幾年前已脫光了。

「不會的，」我咧着嘴笑。「我的要等候復活呢。但，到時，你猜我想會有那種髮型？」

「那一種？」

「就是又捲又密，像滾草的那種。」

「太好了！」他笑了，可是頭也跟着痛起來。

在黑暗中，我倆在一起，只有一道淡淡的藍光從窗外的停車場射進來。我不斷望着他，驚嘆這次事件竟把那麼多親戚朋友拉得更近，竟有那麼多人，甚至有些完全不認識我的，會如此關心和真心愛那孩子。

「你記得很久很久以前，你還是個小孩子？」我在沉思往事。「噢，你當然記不起，因為你只有十八個月

大，那就是羅賓剛在廿四街那古老的醫院出世的前一晚。那時，家中就只有我和你，我想，那時大約是半夜，也許再夜。我走進你的房，看看你蓋好被沒有，看看是否一切都好。燈光從廳中隱約射在你的臉孔，而你是醒着的，瞪眼向上望着我，嘴微微的笑——就像現在那樣。我坐在那張舊搖椅邊，我倆對望着，只是對望着。我們只是兩個人，穿過小床床欄你望我，我望你，望了也許有十五分鐘，你知道一件事嗎？」我停下來。「這是你老頭子一生裏其中一個最珍貴的時刻。」

他露出沉思的眼光，微微皺起頭來，但却是發自愉快的心情。「我不能完全記起了，」他慢慢的說，「但，我又像有點記得，仍可以感覺到似的。」

我用手按着他的手腕，脈搏跳動着，跳着、跳着、跳得非常穩定，我感到生命的氣息。真的，如今脈搏有力而穩定，看來我們保得住他的生命。看情形，似乎他真的會照自己心願當位醫生，甚至是外科醫生；也會實現塵世的一些特別使命，因為他自小就具備某種特質，在很多際遇中受神恩寵。

「心愛的約翰，」我說。

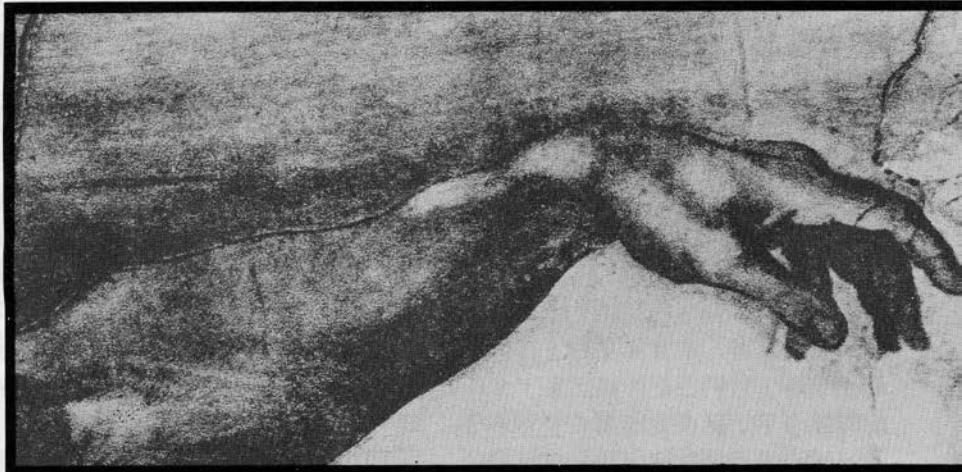
他好奇地盯着我，不大意會。

「什麼？」

「沒有什麼，」我答道，「好好的休息吧，睡一覺吧。」就在多年前的那天晚上，我私下給他起了這個名，每在特別時刻，我總呼喚這個名。□

我祇不過是個少年

麥士維尼爾長老



古代希臘領袖要重整人民生氣，就力言他們信任自己，信任他們的城市文化，他們不單信任目前，還要信本身有力量創造未來。教會的青年，這正好是你們今日的信息，儘管現時你們當中可能感到無能為力，感到沒有把握。

先知以諾蒙召喚時，感到疑惑，說：「我只不過是一個少年，而且所有的人都厭惡我，因為我言語遲鈍的」（摩西書6：31）。然而以諾知道，接受神的任命時，考驗並非在於我們的能力，而是我們是否願意出力。以諾遵守誠命，相信神了解他的能力，終於建造所有世代中至偉大的城。令人類歷史中，只有以諾城的人可以全城正義到底。這一切始自一個對自己能力懷疑的少年。

你的潛能並非為追求身價和地位

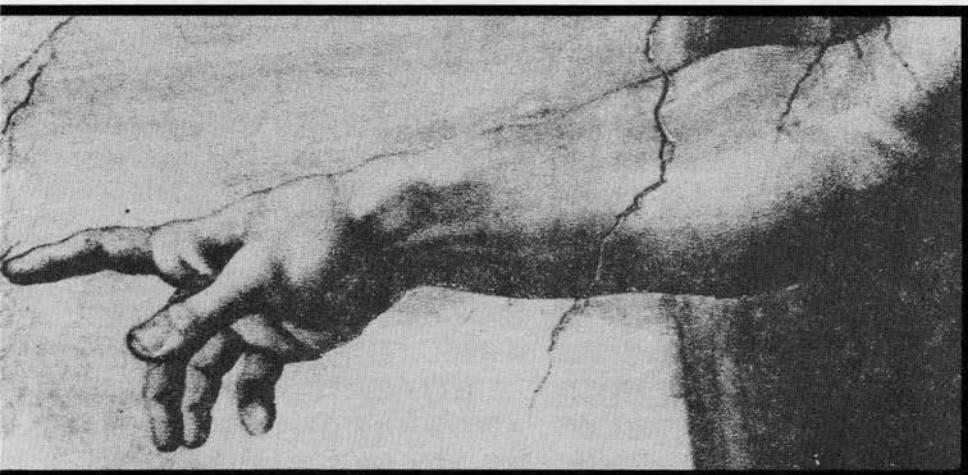
；而是服務神與人類。只要你信賴主，讓祂帶領你由現狀進展到你能力所及的境界，你的潛能是無量的。

從三個不同故事的段落，（故事現仍一直發展），我們看到潛能的發揮。

幾年前，紐西蘭毛利村有一名男嬰誕生。他很快就獲得祖父的祝福，祝福詞說到這男孩有一天會成為人民中的教育領袖。村內的一些人嘲笑這祝福，看來，這簡直沒有可能實現的。這男孩，魏康基巴利，獲得博士學位，現任職為紐西蘭教會中學校長。他在卅五歲時擔任此職，紐西蘭其他教育家受他影響。魏康基兄弟嬰孩時所接受的應許曾令一些人發笑。今日，魏康基巴利兄弟令許多人振奮！

靈感的祝福能助你明白自己的潛能！接着必須付出的，就是行動與耐

我們需要投靠主，讓祂神聖的手指引我們從目前邁向我們潛能所及的境界。



性。

韓戰時期，有位名叫甘洪南的青年被迫到美國陸軍部隊協助，因該部隊牽涉軍事法庭的事。在當時一般人看來，不能過正常的生活方式是件苦事。但洪南有若古埃及的約瑟一樣，盡量掌握挑戰的機會。他把英語學成第二語言。他細心觀察美國士兵的行為，尤其有一位末世聖徒中尉與部隊的同僚「不同」，深受洪南佩服。洪南與這位中尉時常談論。有一天，中尉問洪南人生有何目的。洪南答不出，只說哲學家經多世紀窮究也找不出答案。於是，這位將官拿出一張紙，畫出救恩計劃的大綱。此刻，主以靈的力量向甘洪南的心靈見證這位美國人所講的話是真實的。洪南研究福音，加入教會，多年來一直珍藏這張紙，以紀念當日那個特別時刻。

韓戰不久便結束，但洪南的教會生命却剛剛開始。洪南三十多歲時成為教會亞洲區第一間支聯會的第一位支聯會會長。他現時是韓國釜山一位卓越的傳道部會長，是人民中的一位出色領袖。甘會長懷着特別的信念，教導傳教士及教友要有希望，衝破現狀，展望未來！有時，機會就出現於看似悲慘的事之中！

正如以諾一樣，你定要倚賴主；只要你正義，就能執行主的目的。淪落埃及的約瑟大可為身受的不正待遇而怨恨，但他不僅克服困難，還振奮人心，令千萬飢民得到飽足。儘管他的兄弟企圖加害他，主却利用他們的陰謀來造就約瑟，遠超過約瑟少年時的夢境！（創世記50：20）

數年前，在義大利，末世聖徒傳教士遭若干當地青年留難。其中有一

位名叫魯菲臘斯，兩次都與傳教士作對。有位勇敢的長老挑戰他出席分會聚會，親身體驗，然後才下判斷。菲臘斯大膽接納，於是出席聚會、聽課程、研究，終於相信、受洗，後來還蒙召到英國傳道。傳道加強了他的信心及講英語的能力。他忠誠服務，回鄉後與一位可愛的義大利女子在瑞典聖殿結婚，且擔任當地福音進修班及神學研究所計劃的指導員，學員現約一千名。

1980年7月，菲臘斯卅二歲，出任耶穌基督末世聖徒教會義大利帕度亞傳道部會長！神看到菲臘斯自己察看不到的潛能。雖然不久前曾留難傳教士，但一旦認識福音，菲臘斯有坦誠的心智去相信。主伸手提携菲臘斯，菲臘斯如今要令千萬同胞歸信，他感動數百傳教士，正像他數年前挑剔他們的傳教士。

不單相信你現有的才能，還要相信你有潛能變得更美好！

我們必須信賴神，其中一個原因是因為我們只能看到目前，但神可以看到將來。讓我因以下經驗來做實例。

1945年5月，我是一名胆怯、不太精明的美軍步兵，當時我軍要襲擊沖繩島。我有過幾次啓發悟性、增强信心的經驗，其中有一次我軍迫擊砲隊正進行轟炸，我的祈禱得到生動的答覆。這個經驗，一再向我顯明主確聆聽答覆我的祈禱。遇到危急，我在自私却又真誠的禱告中答允主，只要祂肯在難關中保護我的性命，我會努

力終生事奉祂。祈禱即時生效。當時我真愚蠢，以為我可以回報主的恩典。其實由那時起，我越來越虧欠祂的恩典。

1973年途中停留沖繩島，去到當日發炮轟炸的散兵坑，那兒已長滿甘蔗。離那兒幾座山遠的地方，有座教堂，我很榮幸能向坐滿教堂的聖徒和服役軍人講道。多年前，就在離那地方不遠之處，我與其他人渡過那些冷酷的晚間。不久，沖繩島將會建立支聯會呢！

我想，在1945年的春天，假如有人告訴我這些將會發生的事，我懷疑我是否有足夠的心智去接受和理解。神看到，但我看不到。

讓自己信賴主吧，祂看到開始與終結。看到所有由始至終所發生的事！祂看到目前的你，也看到你的潛能所及！現時，不要讓目前那種無能為力的感覺阻礙你成長，不敢接受挑戰。不要讓時間的壓力導致你選擇錯誤，喪毀永恒。

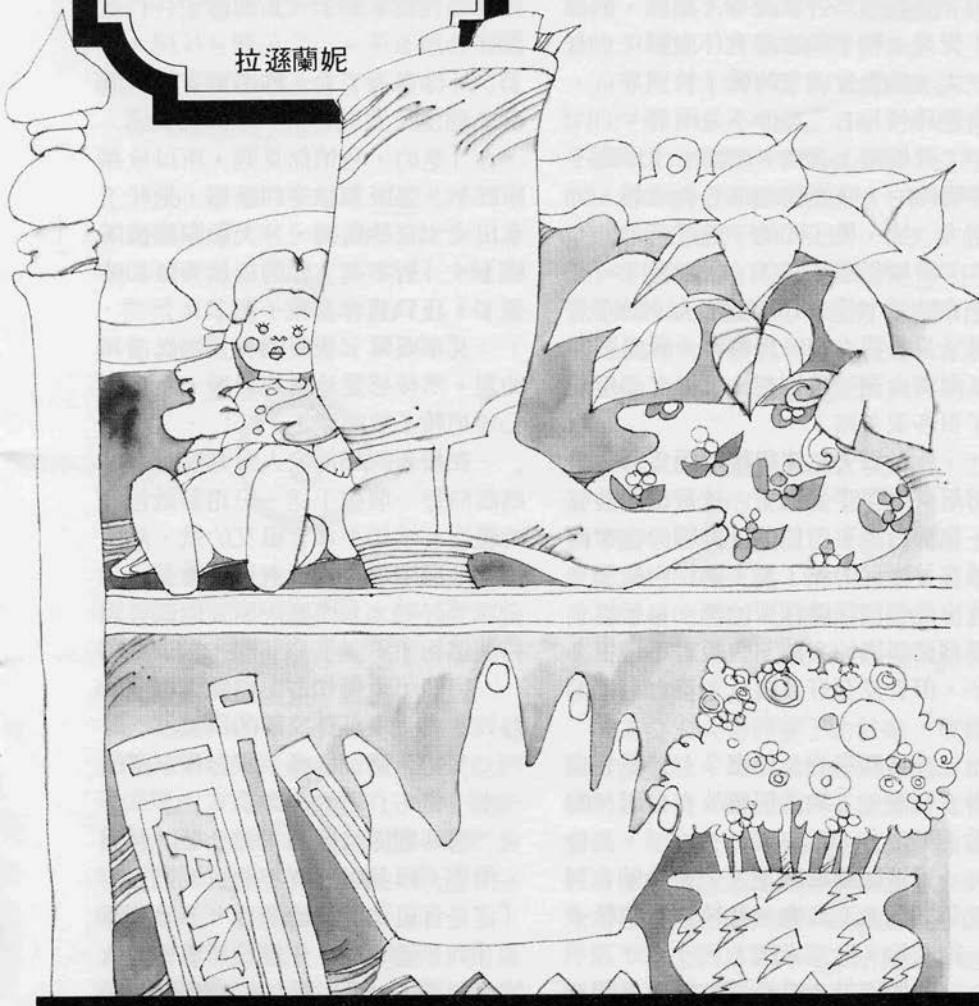
就在義大利的街頭，主伸手召喚祂所揀選的人；就在一條卑微的毛利村落，主立下應許；就在韓戰期間的一段寧靜的對話中，主散播真理。祂所看並非僅限於一時的擠迫散兵站，只要我們願意服從，祂為我們準備明日的教堂！

只要肯遵守誠命，每一個人都會有超乎想像那麼多的服務機會；甚至有些已在你的周圍！ □



曾祖父的 皮 靴

拉遜蘭妮



碧姬

碧姬瞪眼望着曾祖父那隻皮靴，它高放在書櫃頂架上。那棕色舊皮靴放在媽媽的盆栽和小飾物之間，看起來有點怪相。碧姬自小就看見它一直放在那架子上。她時常望着那隻舊靴，不明白爲何會放在那裏。

媽媽時常說：「曾祖父的靴子提醒我做家譜。」

碧姬雖然對家譜不大認識，但總不覺得這靴子與家譜有什麼關係。有一天，她對曾祖父的靴子特別好奇，奇怪爲何只有一隻而不是兩隻。

碧姬爬上書櫃旁的椅子，她的手伸呀伸的，僅僅摸到那隻軟皮靴。她用力一拉，靴子碎的一聲跌落地。

碧姬從椅子跳下，拾起靴子。靴子在她手中看來好像更加大。她拿着靴子反覆觀看每一處痕跡。靴底裂開了兩個大洞。碧姬想，曾祖父必定走了很多很多路。

靴子很大，連碧姬的兩隻腳也裝得下。兩脚穿進靴子，就發出沙沙聲，像踩裂了東西似的。她腳旁有東西藏在曾祖父的靴子裏！她脫出靴子，拉出幾張已踩皺踩裂的紙，每張紙上都寫滿媽媽的字跡。碧姬看不懂很多字，但看見在好幾張紙上都有自己的名字。

「媽媽寫的是什麼？」碧姬好奇心大聲說。「她爲何要放在曾祖父的靴子裏？」

碧姬聽到媽媽走近，害怕她看到紙張皺裂而不高興，就快速檢起靴子，跑入房，推進床底。

整個下午，碧姬擔心媽媽會問及

皮靴的事。直到晚餐時候，媽媽終於提及這件事。正當碧姬咀嚼滿口馬鈴薯，媽媽朝大衛、占美、碧姬、父親逐個望。

「你們見過曾祖父的靴子嗎？」她問。「它在頂架上不見了。」

碧姬用力地把食物嚥下，雙眼瞧着碟子。

「我拿去了，」她吞了一口氣說。

「你拿去了！」媽媽驚奇地叫道。

「是的，我怕你見到，所以放在床底。」碧姬急急走回睡房，把靴子拿出來，交給媽媽，一大顆眼淚滾落臉上。「對不起，你的紙給弄皺和破裂了。我只想看看靴子罷了。」

「不要緊，親愛的，」媽媽溫和的說。然後慈愛地摟抱碧姬，然後小心地把靴子放回架上。

在接着的那個家家庭晚會中，媽媽向每一個孩子送一份用彩紙包好的禮物。她伸手拿曾祖父的靴，然後放在地面中央，讓所有人都看到。

「好吧，」媽媽說，「你們可以打開禮物了。」

碧姬，大衛和占美撕開禮物紙，每人拿出一本又長又薄的簿。

「紀念冊，媽媽，跟你做家譜的一本一樣！」碧姬高聲說。

媽媽翻開碧姬那本紀念冊的封面，指着一幅英俊男青年的古老照片。「這是曾祖父婚前的照片，」她解釋。「到了這時候，你應該知道更多有關他的事，以及我爲何要把他的靴子

存放在一個特別的地方。

「小時候，我愛讀曾祖父日誌中的故事。其中最愛讀的，就是這隻皮靴的故事。」媽媽拾起那隻靴子，愛惜地用手擦那破舊的鞋面。

「曾祖母死後，」媽媽繼續說，「曾祖父辛苦地親自照顧那五個年紀很小的孩子。有一天，天氣很熱，他在小農場的後山牧牛。他在一條小河邊坐下休息，脫去皮靴，把疲乏的腳伸到涼快的水中。可是，其中一隻皮靴突然撲通一聲跌落水中。他想快快抓住，可是水流很急，一下子就把它沖走了，怎也不能捉回。他只好穿着一隻皮靴返家。

「我記起曾祖父在日誌中寫道：『走落山，我的腳非常痛楚。只穿一隻靴子有如喪失愛妻，家庭只剩得一半，沒有另一半，走起路來很幸苦。我懷疑我是否能再次尋回那隻皮靴，我希望有一天，也許，我能與妻子團聚。』」

媽媽向碧姬、大衛、占美微笑。

「每次我望見曾祖父的靴子，我會記起這故事，想到只有半個家是多痛苦的事。你瞧，他未認識過福音，沒有聖殿婚姻的祝福。」

碧姬開聲說：「你是說曾祖父的家庭不像我們一樣有永恒的家庭嗎？」

「現在，他有永恒的家庭了，」媽媽說，「因為我已為他們所有人做聖殿工作。我也為其他曾曾祖父母做了聖殿工作，所以，他們都能成為永恒的家庭。這就是家譜的用途。家譜

幫助我找尋到所有有關我曾祖父母的事。」

「這些紙對你的家譜有幫助嗎？」碧姬問道，她一面從曾祖父的靴子拉出那些起皺的紙。

「有，」媽媽回答。「我保存家庭的紀錄，因為有一天，我的曾孫可能會希望閱讀我們的事。每次有特別的事發生，而我又希望記住的，我會書寫下來，放在曾祖父的靴子裏。我每星期一次將書寫的東西用打字機打在一張紙上，然後存入日誌或紀念冊內。」

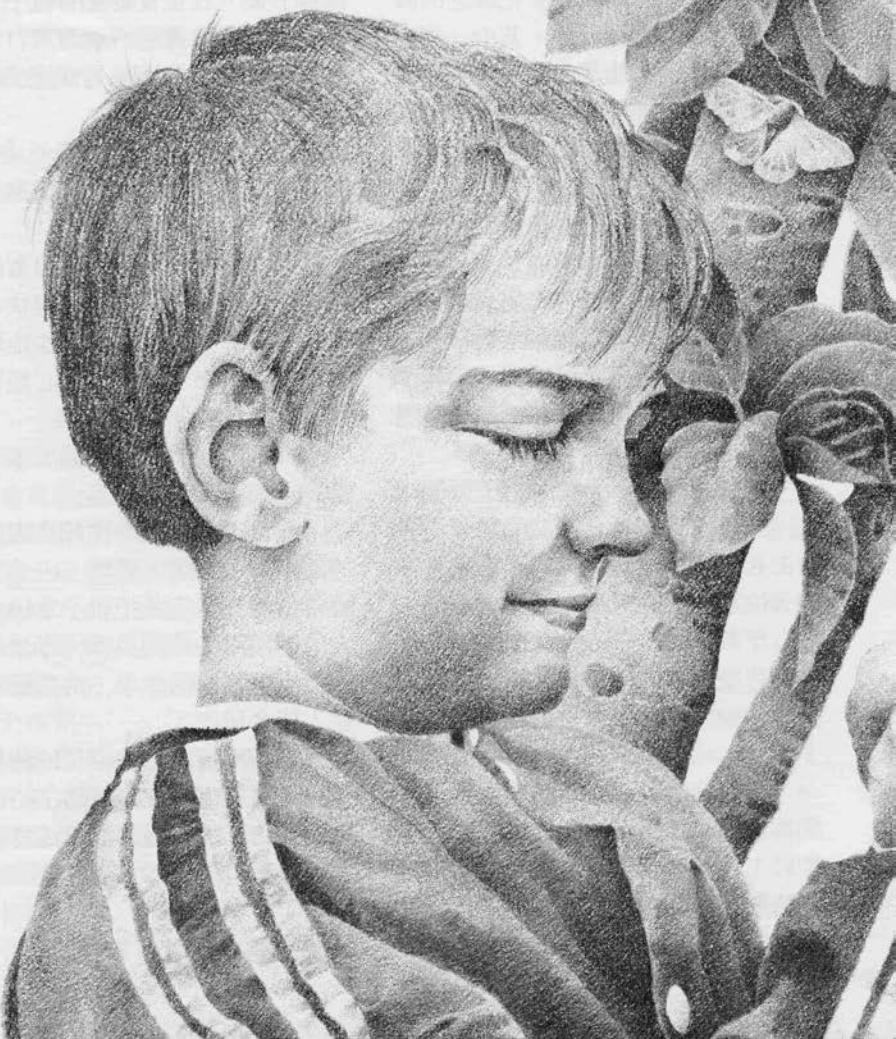
碧姬興高采烈的拍掌，「啊，我可以開始為我自己的紀念冊寫故事嗎？」

「我也想做！」大衛興奮的說。小占美也不甘後人，趕快拿了些紙和臘筆，把那天自己在沙地玩耍的圖畫畫了出來；然後，小心地塞進曾祖父的皮靴裏。

「這是我們的第一個故事，」媽媽說，人人都笑起來。

此後，曾祖父的皮靴在書櫃底下的架子有了新居。碧姬、占美、大衛隨時都能夠很容易把靴子拿出來，塞入他們所寫的特別故事。每星期，孩子選出最喜愛的故事，由媽媽打字，存入紀念冊內。

碧姬不再認為曾祖父的舊靴不適合放在書櫃上。那隻磨舊了的棕色皮靴看來比媽媽任何的盆栽或特別飾物更美好。 □





尺 蟻

狄柏盧保勒

這 是個陽光普照的春日，尺蠖正
大力咀嚼牠的綠葉午餐。牠是
隻飢餓的毛蟲，嫩綠葉子正是牠的
美味食物。有隻知更鳥猛然飛下，坐在
尺蠖的同一條樹枝上。知更鳥也很餓
，嫩綠的尺蠖正是牠的可口食物。尺
蠖不想變成知更鳥的午餐，於是從樹

枝跌落半空，却沒有受傷。像蜘蛛一樣，他有或長或短的絲吊掛着。危機過後，尺蠖就可由絲爬回樹葉去，綠葉午餐正等着牠呢。

知更鳥看着尺蠖懸吊半空。其他尺蠖也用自己的絲懸吊着。尺蠖有綠的，有棕色的，也有黃的。有些有間條，另外亦有淨色的。有些看來簡直好像小樹枝。

這些蟲全屬於毛蟲的大家庭，這家庭稱為蛾，意思是「量地者」，這名字刻劃出尺蠖行路的姿態。在毛蟲的家庭中，只有牠是這樣走路的。

尺蠖首先捲起身子，然後用三對前腿向前走。他利用前腿抓緊樹葉或樹枝，接着後腿前行，與前腿相接。尺蠖身體中央的部份是沒有腿的。

吊在絲線上的尺蠖給風吹得盪來盪去。牠比以前更餓。

突然間，知更鳥飛走了。尺蠖終能回去嚐牠的午餐。

可是，有個黑影把尺蠖的整個世界籠罩着。有個男孩把尺蠖從絲線拉出來，托在手掌上。尺蠖走到男孩的手指端，用後腿站着，向四周瞧，男孩笑起來。「你走起路來真有趣，你的身體捲成小環圈！你在量度我嗎？」尺蠖一面走上他的手臂，男孩一面問。「我有 117 公分高，你只有差不多 2 公分半長。」

尺蠖停留在男孩的肩膀上。午餐高高留在他的上面。「爸爸將你所有的事都告訴了我，」男孩說。「他說你會在這個春天吃大量的葉子。到了夏天，你會掘入地裏。你也許紡一個

稱為繭的睡袋。但也許不會，因為有些尺蠖不做繭的。

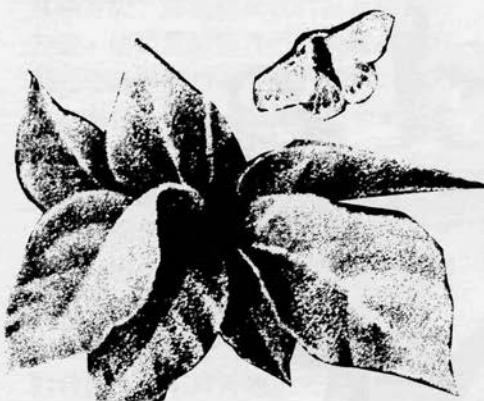
「在冬天，你會留在地底下。到了明年初春，你就走出地面。那時，你不再是隻尺蠖了，而是一隻或灰或白、或棕的小蛾。你知道這些事嗎？如果你是隻雌蛾，你就會在樹上產數以百計的卵。卵裏面的東西變成小尺蠖。有些蛾也在秋天產卵。整個冬天，小卵留在樹皮冷得發抖！到了春天，尺蠖就孵化。

「尺蠖，我要走了。也許明年春天我會見到你在我前廊的燈旁四周拍翅飛舞。」

男孩把尺蠖輕輕放在一個低樹枝上，尺蠖就迅速地走開。

尺蠖餓得那般厲害。要捱過冬天，他就要吃個飽。他爬上一塊大綠葉，躲藏得穩妥，要是知更鳥回來，怎也不會發現他。

終於，尺蠖嚐到他的午餐了。□





找找看

列沙米克



你可找到這些藏在圖中的東西？

「因為他 就是 磯督陶」



醫

生抬頭望着我，微微的笑。這位醫生駐診於韓國大田附近的陸軍基地。由於他與同事在一氧化碳中毒事件上有出色表現，因而一直受到我的嘉許。我是美國陸軍及聯合國空軍外科醫生的專業服務主管，非常欣賞這位年青醫生的表現，於是親身到訪，與他複查這次事件。

在他的帳蓬內，我們傾談這次士兵中毒事件。韓國家庭燒一種軟煤取暖，這種煤壓成大磚塊，放在屋角下的火爐燒。煤煙和煙氣由導管通過黏土和瓦階地板，然後通到爐對面的煙囪，使屋子和屋內的人得到溫暖。若有出現裂隙，一氧化碳就漏進屋內。

美兵往往離開崗位，走入附近村

落，飲得酩酊大醉，倒在軟煤爐旁大睡。偶爾，他們會中一氧化碳毒氣，不省人事的抬回基地。進行治療時，通常要檢驗血液的酒精成分。

我問這位醫生，那位士兵血液的酒精成分有多高，他的答覆使我既詫異又滿意。

「噢，我沒有替磯督陶士兵化驗血液所含的酒精量，他是個摩門，」他說。

我故裝不懂。

「摩門又有什麼關係？」我問道。「這個士兵入鎮，被人發現昏迷。你怎知道不是出於酒精中毒？」

醫生回答：「因為他就是磯督陶。他從不會做不當和不足為模範的事



佛格亞基

。」

醫生解釋基地幾乎人人都知道磯督陶兵士曾當過耶穌基督末世聖徒教會傳教士，到過韓國傳道，懂韓國話，時常趁下班時間到鄉村探訪。他曾向鄉人教導福音，有些加入了教會。這條小鄉鄰接基地，磯督陶與鄉人到大田參加教會儀式。

星期日晚，磯督陶與鄉人歸家，鄉人邀他留家過夜。由於他是貴賓，於是所睡的地方最靠悶燒的煤。當晚很冷，屋內門窗統統緊閉。地板有個察覺不到的漏隙，這位熟睡的美兵便遭煤氣弄致昏迷。

我萬分自豪地告訴我的醫界同事，我也是摩門。我奇怪他竟如此清楚

這位年青的兵士情況。他說他並不熟識大多數士兵的情況，但由於磯督陶的生命與衆不同，他不會把磯督陶與基地的其他人相提並論。

我從未有機會見過磯督陶，唯一能估計到的，就是他在一個誘人暴露醜惡人性的環境中必做過很多立德的事。我永不會忘記他令那位醫生如此印象深刻；亦不會忘懷他為我所立的榜樣。早在投入軍人生涯的考驗之前，他已立定人生的正確目標，不容環境挫折他行善的能力。其他士兵深知他不向不義妥協，他的榜樣必深留他們記憶之中，正如我那般難以忘懷他一樣。我感激他讓他的光照耀人前。□

整個下午我在準備如何交談對答，在腦海中預習每一句話。當時我十五歲。當姊姊與我乘搭校車穿過伊朗德里蘭的擠迫街道，我一再複習構想的對話。

甘長老是位使徒，他的樣子準會像位使徒——身材高大，白髮，講話的聲音有如摩西。當姊姊與我回家，他會問我們為何星期六還要上課。我就會解釋因為星期五是回教聖日，為了尊重這日子，學校放假一日，改為星期六上課。於是，我們會展開有關學校的話題，我就可以解釋這方面的事。

我望了望坐在身旁的姊姊，她在想得出了神。「他是探訪歐洲傳道地區的，為什麼會來這裏？」我問。

「我們是屬於瑞典傳道部的。我們的地區教友少，不能有自己的傳道部。」

「他今晚會在我們家過夜嗎？」

「不會，只是吃晚飯，」她說。

我轉身望外窗外，對平日愛欣賞的城市風光和各種聲音無心理會，思想却呈現了那位高大、白髮、聲音如雷鳴的使徒。

回到家，看見他就坐在客廳，膝

上兩邊各坐了一個小孩。爸爸領我入廳，甘長老輕輕放下孩子，站起來，跟我握手。他並沒有我所想像的那樣高，但，確是蒼蒼白髮。我等待他開口說話，等待那使徒的洪壯之聲迴蕩

「我與姊姊在一間基督新教學校讀本，每星期有兩堂聖經課。教師知道我是末世聖徒就愛譏刺我。」

「那你會怎樣說？」他問道，沙啞的聲音似乎柔和起來。我把眼光轉

寂靜的聲音

范華斯亮

整間屋子。

「年青人，你好嗎？」他發出僅僅可以聽到的沙啞聲音。我很驚奇地望着他，說不出話來。他慈祥地微笑，用手指着他的喉嚨。

「這不是我原來的聲音，」他說。「數年前我患了一個病，我的聲音轉變了，說起話來，至今仍未十分方便。」

「痛嗎？」我問道，知道這段對話並不會像我所預料的一樣。

「不。但有時很吃力。」他用手勢叫我坐在他身旁的椅子上，他又像剛才那樣坐着，每邊膝上放了個貼貼服服的孩子。

「現在應由你告訴我今日所發生的事，」他只說。我又再默默的望着他。爸媽有告訴他嗎？不，他們不可能知道今天會這樣糟糕。

「今天上聖經課，」他顯然有先見之明，我終於打消原先悉心預習的說話，向他剖白。他等待我說下去。

離他，根本沒有準備會這樣快就談論到這問題上。我本以為是由我問問題，如今我却要答問題。

「我知道什麼是對的，」我謙和的說。「但有時却很難講出我的感受。」

甘長老點點頭，一面溫和的用手讓其中一個煩躁的孩子靜下來。

「可能你忘記了一件事，」他低弱的聲音如今似乎沒有沙啞了。「在八歲的時候，你被證實為教友，並且獲得一個恩賜。你知道我所指的是什麼恩賜？」

我點頭。

「這個恩賜使你有權得到一個常在你身邊的伴侶，教師。也許你聽過這叫做寂靜微細的聲音。」

他彎身向着我，把手搭在我的膝上，使我安心。

「在這樣的情況中，這聲音會告訴你應該知道的事。它會救你。要聽從這聲音。」他說。

當晚發生的事何止是個記憶，簡直是個深刻的印象——難忘他用耐性體察人心、對人性暗中關懷、且談吐風趣得體。甘長老簡而有力地講出聖靈的提示，我却把這教訓隱閉於記憶

伸直與弓形的天邊交接。整個世界就在我的脚下。我降落到費尼克斯機場，滿懷信心的衝落跑道。

我們快速加油，再次翱飛上青天，向歸途進發。我的飛機最後起飛的

「就像在這樣的情況中，這聲音會告訴你應該知道的事。」

之中，沒有好好的加以思索。直到多年後的一個春天晚上，我才完全明白那位已成為今日先知的人物所教導我的事。

我參加了空軍飛行速成班的一年訓練，個人越野飛行是該次訓練的盛事。我們六個人從德薩斯州努布飛到亞里桑那州費尼克斯，每架飛機相隔廿分鐘起飛，以保持適當相距位。我的聯絡信號是飛行廿九號，而我所駕駛的是T—38噴射教練機。像所有駕駛過飛機的人一樣，當我起飛直上雲霄時，感到似乎力量無窮。我衝上14,600公尺高空，再高一點便很易超越安全高度了。我控制飛機平飛，凝視西方的地平線，見到地球的曲度就在我下面。在與世隔絕的寂靜天際，凌駕着下面微斜至看不見的陸地，我飄然，感到整個天空都是我的世界。右機翼之下伸展了雄壯的洛磯山，在經歷悠久歲月的地球上，它們只是幾隻雛紋。我的左邊是西部的沙漠，延

，沿東南路綫邁向德薩斯州艾帕蘇，繼而是終點努布。飛越新墨西哥的時候，雷暴積雲開始在西南方洶湧奔騰，向飛行員提供消息的電台報出風暴正隨着我飛往德薩斯州的路綫。看來，在兩個氣流的中間，會有一狹窄的通道，可讓我飛到努布的。

當我向東北方飛行，前頭的飛機報告天氣惡化。在狂風中，領隊的一隻引擎失靈，只能靠一隻擎飛回基地。幽靜的天空突然化造一場惡夢。燃料所剩不多。另起的風暴在後面越迫越近，封阻撤退的去路。冰雹打落艙罩，閃電劃破黑暗。我無可奈何地留在無底深坑的高空之中。我開着無線電話，從努布聯絡控制室致電到域土空軍基地地面控制站。那裏，跑道旁有輛拖車，裏面有位機場人員正從兩個雷達鏡觀察那架進退兩難的飛機有何進展。一個鏡顯示我離地面的高度，另一個顯示我離跑道中央線的位置。我對準頻率後，耳筒傳出一道寧靜

而堅定的聲音，驟然蓋過風暴的咆吼。
。

「飛行廿九，轉右，飛向0—3—
0。」

在接着的五分鐘內，我駕着那架

路牌，指向離大路5.6公里的惠恩村。每次看見此路牌，我都深感要到惠恩村去。第三次經過時，這不再是一種感覺，而是有一道寂靜微細的聲音向我說話，聲音清楚有若努布風暴中

耳筒傳出一道寧靜而堅定的聲音，驟然蓋過風暴的咆吼。

與風暴搏鬥飛機，跟從那道寂靜聲音的指引向下爬，在突然鎮靜的一霎那間，我衝破雲層，看見機場的燈光就在前面。飛機輪着陸時，我簡直禁不住在跑道中途停機，跑入拖車，擁抱那個向我發聲的人。在五分鐘之中，我的性命確實操縱在他的手中。在我滿懷感激之際，我在腦海記憶中聽到另一道聲音，那聲音發出多年前主一位僕人的話。此時，我才恍然大悟。他所指的當然不是控制員的聲音，而是另一道於風暴時刻臨到我的寧靜之聲，說：「依靠我，我必指引你。」

自那次奇妙的着陸經驗，我多次聽到那微小的聲音。有時，我會聽從那聲音，有時，我那種在空中不可一世的虛榮感令我自以為有「更好的判斷」。有一次，我往英國渡假，搜查家譜。我在卡落比與基柏特兩條古老的村子往往來來的尋求家庭血系新資料，可是尋不到。每次我在那兩鎮之間的公路上駕車往返時，都經過一個

那位控制員一樣。

「去惠恩村」那聲音說。我把車駛轉，沿路駛去，但在途中就停下來，不明自己究竟到那個約克夏郡小鎮幹什麼。我順從自以為本身「更好的判斷」，於是轉頭駛離。

回到美國，發現姑母的一封來信，她是家族中最積極的家譜學者。在第一段中，她使我知道我並沒有聽從指示的聲音。

「希望我是知道你在英國逗留的地方，」她在信中這樣說。「你剛離開，我就找到新資料，發現血系並非出自卡落比，亦非基柏特，而是約克夏郡一條叫惠恩的小村。」

也許我的智慧隨年紀增長。處於人生轉捩點或個人憂患之時，那寂靜微細的聲音就到來，我就聽從。每逢聽到此聲音，我總憶起另一個屬神之人的聲音，他那沙啞，不自然的低語說道：「這聲音會告訴你應該知道的事。它會救你。聽從它。」

本地專欄

台灣—高雄支聯會的成立



——九八一年十一月八日，一個美麗而平靜的安息日早晨，教友們都準時地參與當日的教友大會，他們都準備好自己去聆聽及接受他們的領袖，神的僕人們的指示和忠告。當日主領是次大會的東南亞——菲律賓地域行政主管韓馬里安長老宣佈高雄地區內即日成立一個錫安支聯會後，相信在座每位教友都充滿著喜悅和感謝神給予他們祝福的情緒。接著他們一致支持何東海會長為高雄錫安支聯會會長，並通過他所揀選的兩位副會長，他們分別是曾富清會長為第一副會長及王緒學為第二副會長。

在這個新成立的錫安支聯會所主領下有下列八個單位：

1. 李綱主教的嘉義支會
2. 葉蓁猛主教的東高雄支會
3. 陳清根主教的東台南支會
4. 蔡保泰主教的鳳山支會
5. 許明全主教的屏東支會
6. 耿典章主教的左營支會
7. 李定坤主教的西高雄支會
8. 黃龍璣主教的西台南支會

十一月八日是高雄教友們值得歡欣及銘記的歷史性日子，這日孕育著成長的果實及進步的開始，此日帶給教友們鼓舞及見證的一天。 □

香港九龍支聯會通訊

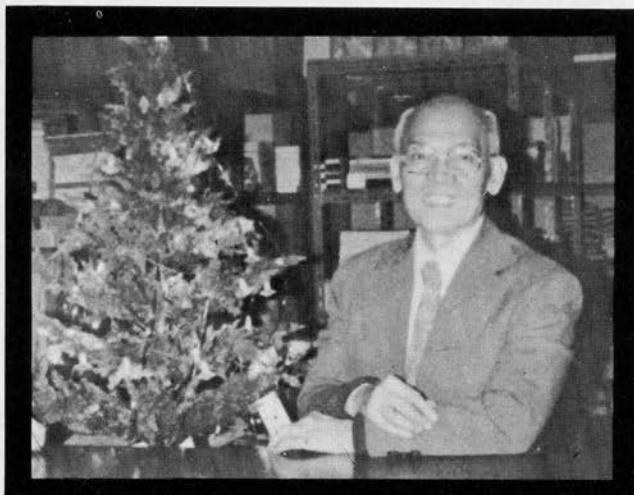
——九八一年十二月六日，慈雲山分會在九龍城支會的特別教會大會中宣佈成立，九龍支聯會黃松熙會長隨即召喚伍錫榮為會長，羅福謙為第一副會長，會址在九龍塘歌和老街四號A，聚會時間為：下午一時半聖餐聚會，二時半主日學，而聖職聚會，婦女會，兒童會及男女青年聚會則在三時半舉行。

繼慈雲山分會的成立，長沙灣分

會亦於十二月二十日，在支聯會會長的指示下成為支會，馮根基會長即時被提名及支持成為長沙灣支會主教，並與盧雪強第一副主教及林偉強第二副主教組成長沙灣支會第一個主教團。

藉着教友們和傳教士的努力，我們期待有更多的支、分會成立，甚至有更多的錫安支聯會在香港及九龍地區成立，使更多人能有機會接受這美好的復興福音，共同推進神的事工。

召寵神蒙



香 港島支聯會高級諮詢議員及前「聖徒之聲」編輯溫亮兄弟，於一九八一年十二月廿七日病逝港島嘉諾撒醫院，享年六十六歲。

溫兄弟出生於中國內地，曾就讀於中國中山大學中國文學系及歷史系，在抗日戰爭時更任軍隊書記一職。

溫兄弟於一九五七年十一月受洗，參加當時之深水埗分會，為香港早期接受福音教友之一。後遷至港島居住，成為西環支會教友直至去世為止。溫兄弟自洗禮後一直熱心於教會工作，也曾擔任教會多項事工，計有：分會副會長、分會會長、區會副會長等職務，更於一九七六年香港成立第一個支聯會時，被提昇為大祭司聖職，繼而成為高級諮詢議員。

自一九七四年起，溫兄弟任職於香港發行中心，後更成為「聖徒之聲」編輯，直至一九八一年一月一日退休為止。

溫兄弟為人和藹，樂於助人，甚得教友們愛戴，大部份認識他的人皆稱他為「溫爸」，以表示對他的尊重和信賴。雖然現在「溫爸」已離開這塵世，但我們相信他已完成了在這世界上的本份，在天上的父差遣他去完成另一項更偉大的事工，我們有幸曾與溫兄弟認識，一同為神服務，他已為所有末世聖徒立下了一個榜樣，一個典範。

溫兄弟的喪禮及追悼儀式已於十二月廿九日舉行，當日參與的會眾達二百人之多。 □

